

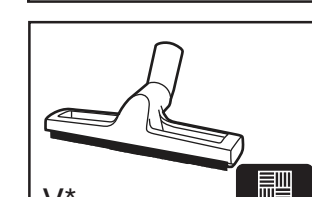
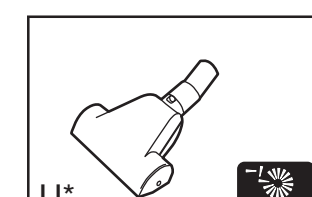
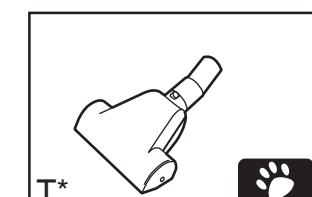
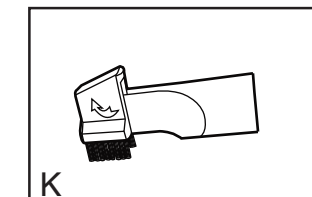
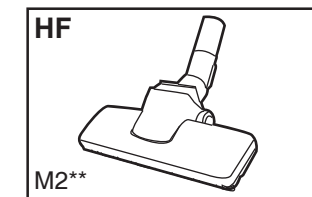
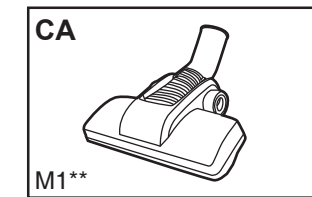
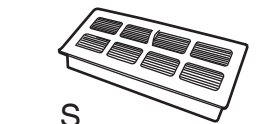
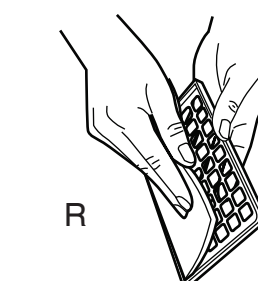
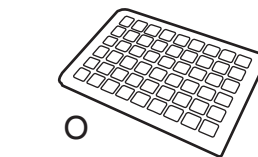
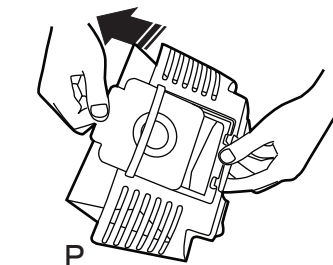
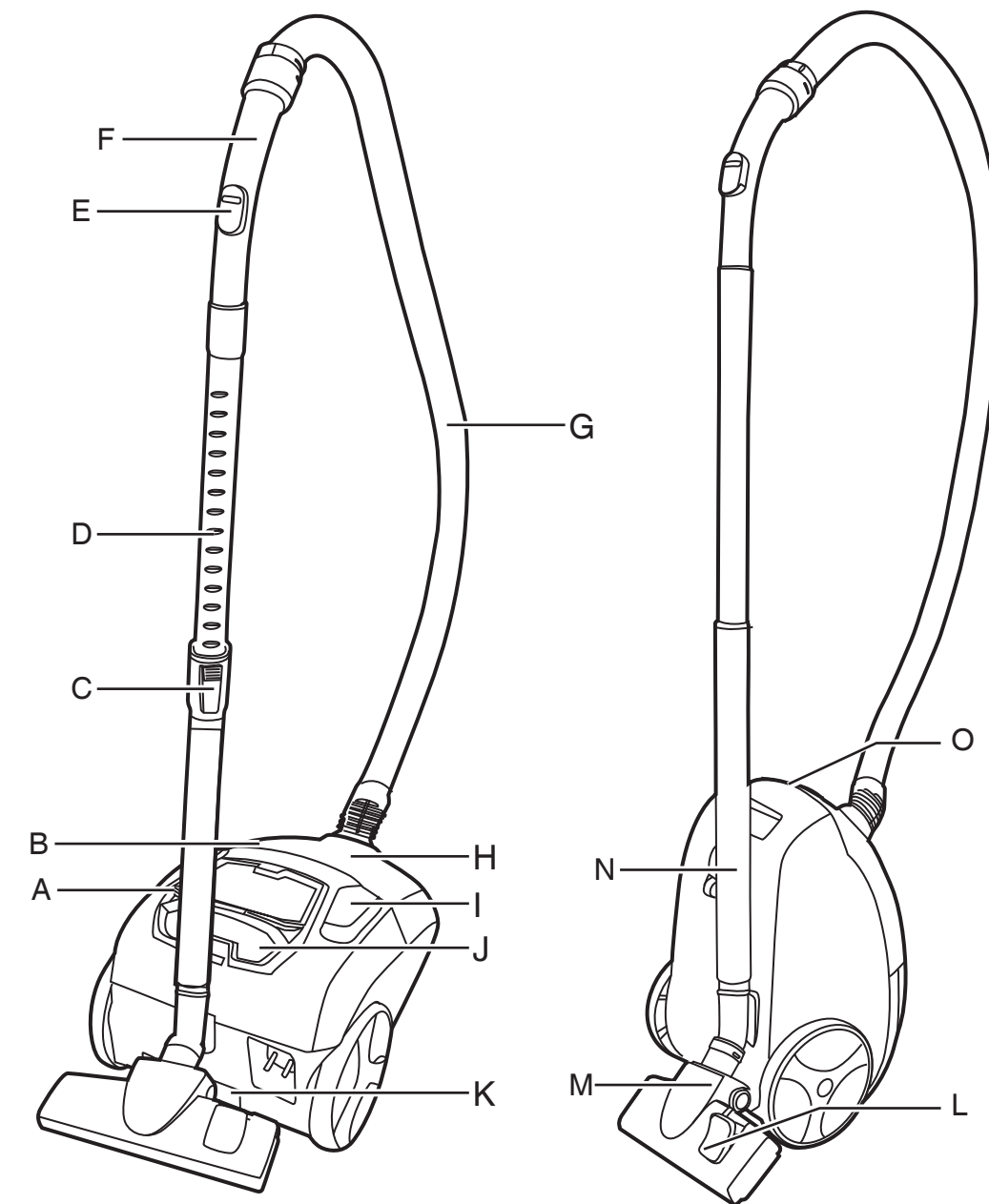


HOOVER



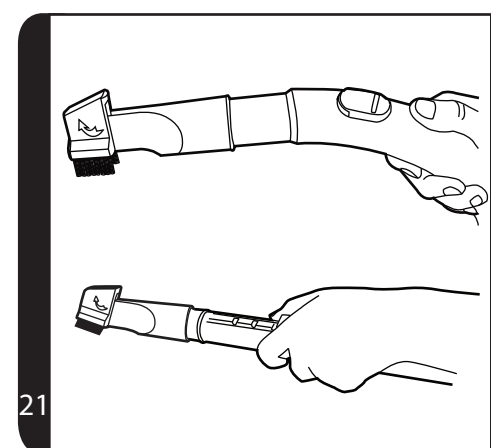
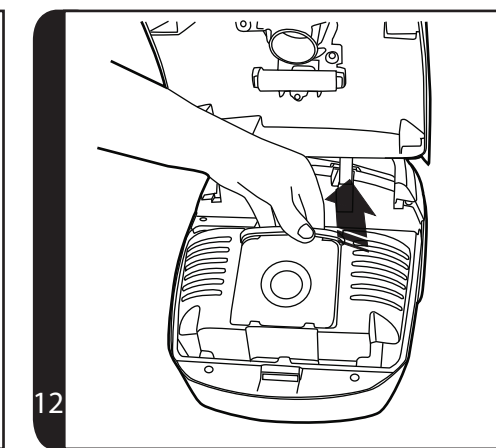
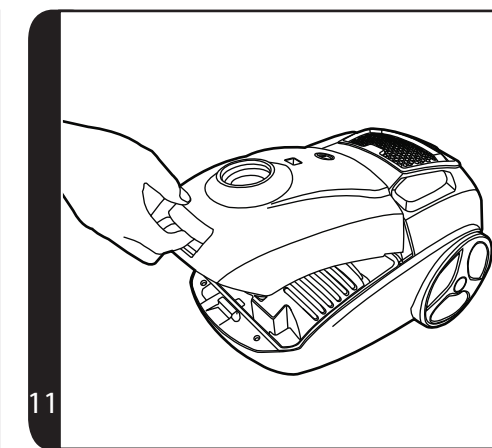
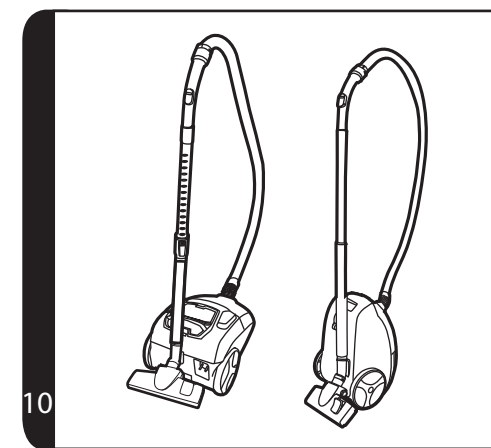
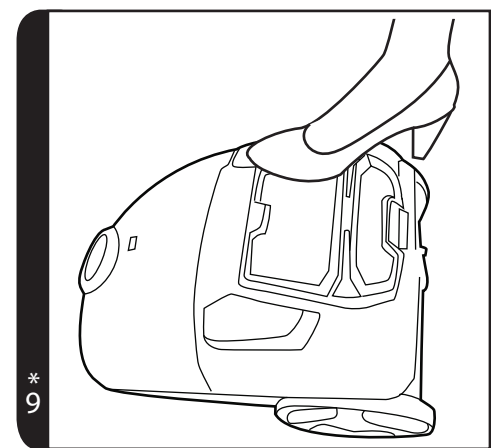
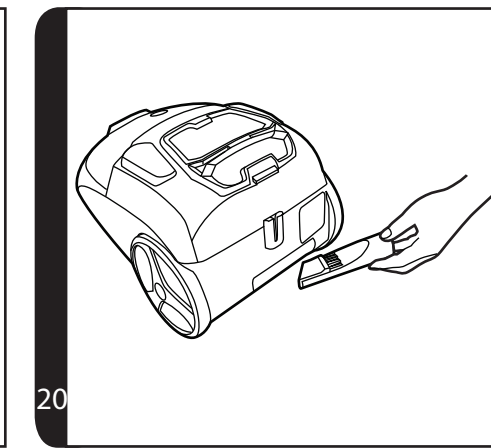
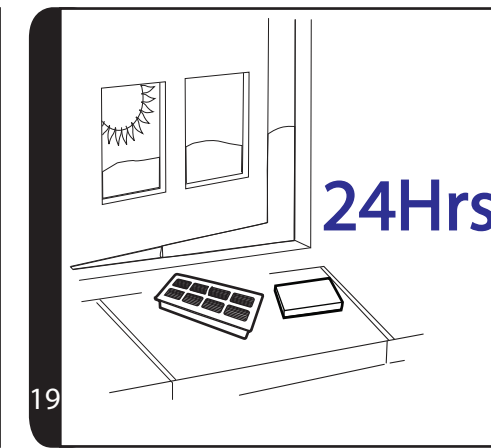
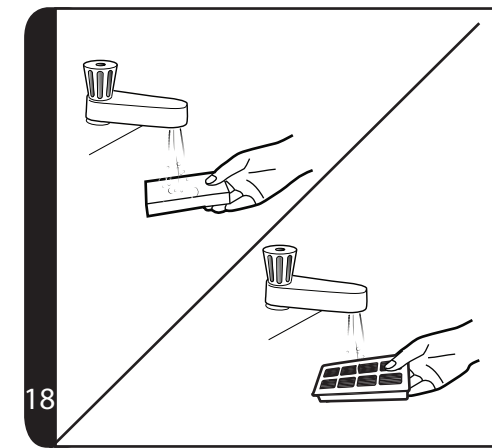
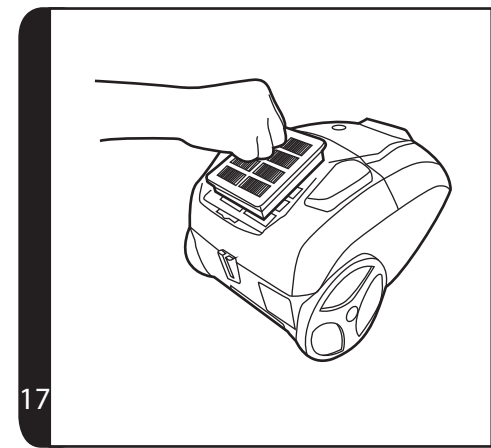
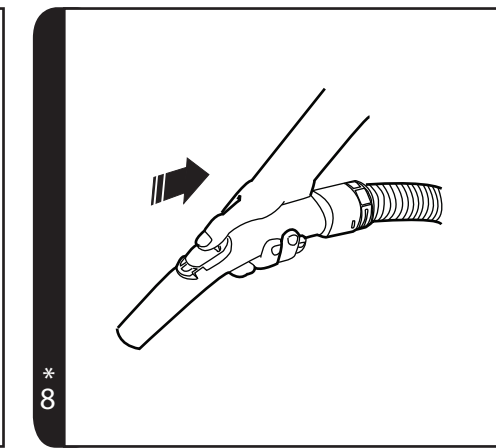
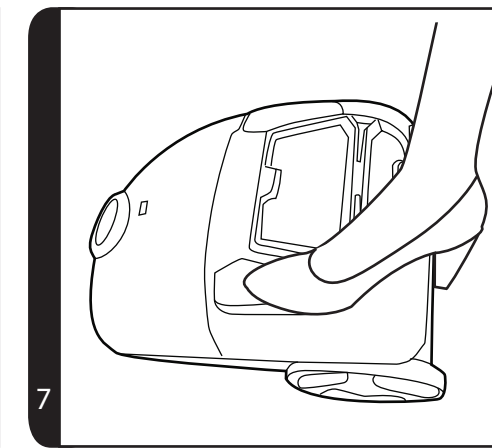
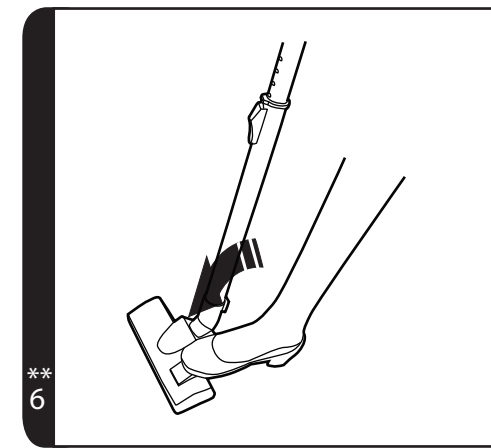
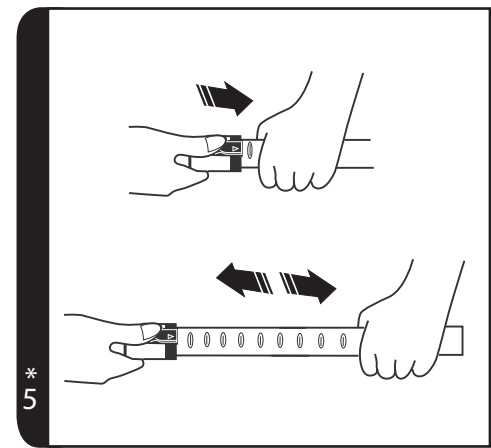
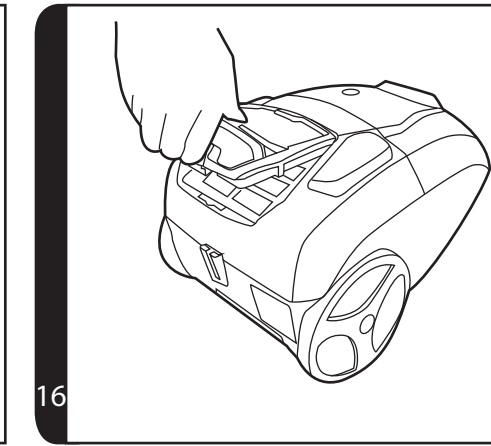
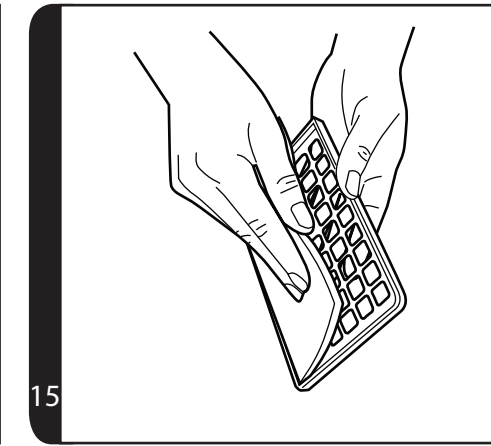
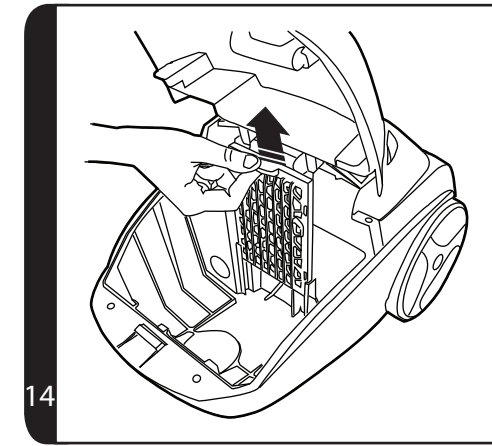
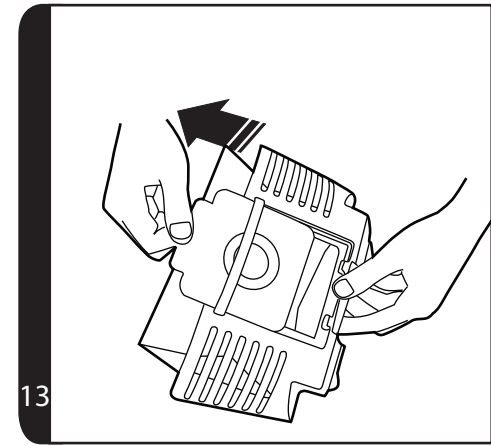
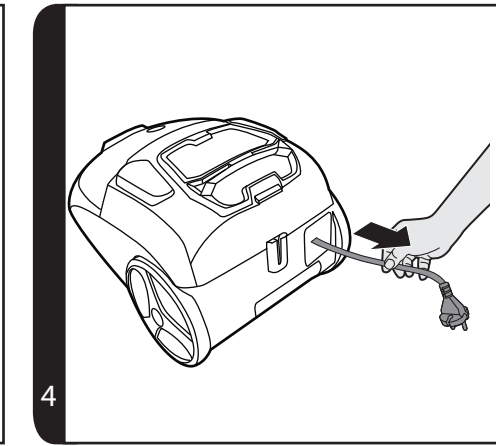
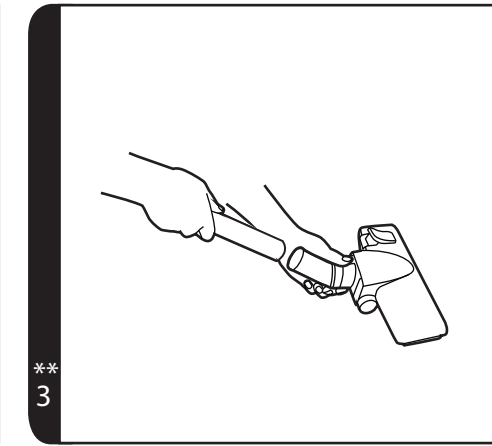
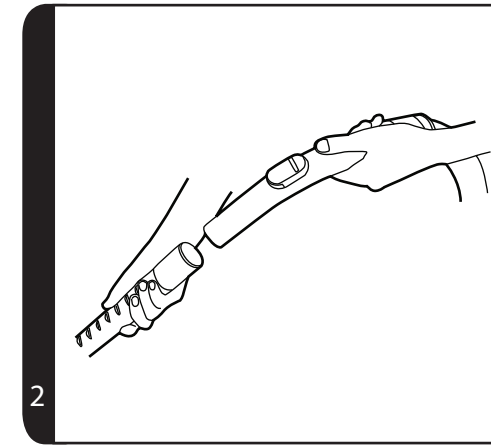
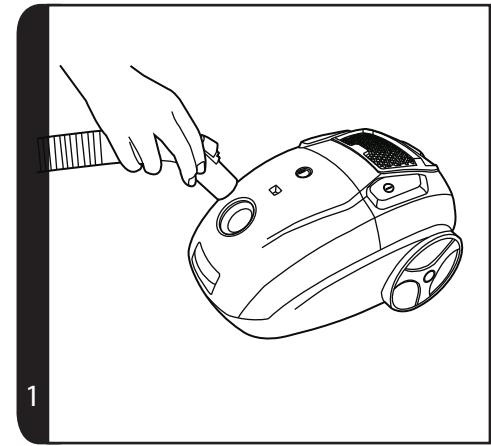
PRINTED IN P.R.C.
48024448/02

USER MANUAL (GB)P 01
 MANUEL D'UTILISATION (FR)P 04
 BEDIENTUNGSANLEITUNG (DE)P 07
 MANUALE ISTRUZIONI (IT)P 10
 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR)P 13
 INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)P 16
 NAVODILA ZA UPORABO (SI)P 19
 FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV(HU).....P 22
 UPUTE ZA UPORABU(HR)P 25
 MANUAL DE UTILIZARE(RO).....P 28



* Certain models only

** Certain models only, nozzles may vary according to model



* Certain models only

** Certain models only, nozzles may vary according to model

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised HOOVER service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by HOOVER.

Static electricity: Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

HOOVER service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised HOOVER service engineer.


Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

 This product complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------------|
| A. On/Off Button | M. Carpet and Floor Nozzle (GP) ** |
| B. Bag Door | M1. Carpet Nozzle (CA) ** |
| C. Telescopic Tube Adjuster | M2. Hard Floor Nozzle (HF) ** |
| D. Telescopic Tube | N. Main Cleaner |
| E. Suction Regulator | O. Bag Door Release Latch |
| F. Hose Handle | P. Bag Holder |
| G. Hose | Q. Pre-motor Filter Frame |
| H. Bag Check Indicator | R. Pre-motor Filter |
| I. Cord Rewind Button | S. Exhaust Filter |
| J. Exhaust Filter Cover | T. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle* |
| K. 2 in 1 Tool | U. Allergy Remover Mini Turbo Nozzle* |
| L. Floor Type Selector* | V. Parquet Nozzle* |

ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.

1. Connect the hose to the cleaner main body, ensuring it clips and locks into position. [1]
To release: simply press the two buttons on the hose end and pull. [1]
2. Connect the tube upper end to the handle. [2].
3. Connect the tube lower end to the carpet and floor nozzle**. [3]

USING YOUR CLEANER

1. Extract power cord and plug it into the power supply. Do not pull the cord beyond the red marker. [4]
2. Adjust the length of telescopic tube by moving the telescopic tube adjuster up, and raise or lower the handle to the most comfortable cleaning position. [5]
3. Carpet and Floor Nozzle**: Press the floor type selector pedal* on the nozzle to select the ideal cleaning mode for the floor type. [6]
Hard Floor: The brushes are lowered to protect the floor
Carpet: With lifted brushes for the deepest clean
4. Switch the cleaner on by pressing the on/off button on the cleaner main body. [7]
5. Adjust the suction regulator to the desired level. [8]
6. Switch off at the end of use by pressing the on/off button. Unplug and press the cord rewind button to wind the power cord back into the cleaner. [9]
7. Packing and storage – The tube can be parked for temporary storage while in use, or in the storage position when not in use. [10]

*Certain Models Only ** Certain models only, nozzles may vary according to model

CLEANER MAINTENANCE

Replacing the Dust Bag

If the bag check indicator is red please check and, if necessary, replace the bag.

1. Lift the bag door release latch [11] to open the bag door. Pull the bag holder [12] and pull the bag collar to remove the bag. [13]
2. Apply the peel and seal sticker, located on the bag collar, to the bag inlet. The full dust bag should be disposed of correctly and carefully.
3. Fold a new bag as shown on the bag and fit by inserting the collar into the bag holder. [13]
4. Refit the bag holder and close the bag door.

WARNING: The bag door will NOT close if the dust bag and/or the bag holder are not assembled to the cleaner. Always ensure the bag and bag holder are present when closing the bag door.

Remember: The bag check indicator may also be red if an obstruction has occurred. In this case, refer to 'Removing a blockage from the system'.

Cleaning the Filters

To maintain optimum performance of your cleaner, please wash the filters after each 5 bag changes.

Cleaning the pre-motor filter:

1. Lift the bag door release latch [11] to open the bag door and remove the bag. [12]
2. To remove the pre-motor filter, slide the pre-motor filter frame from the cleaner. [14]
3. Remove the filter from the holder. [15]
4. Wash it in hand warm water [18], and allow it to dry thoroughly before replacing it in the cleaner. [19]

Cleaning the exhaust filter:

1. To remove the exhaust filter, unclip the exhaust filter cover [16] and remove the exhaust filter pack. [17]
2. Wash the filter in hand warm water [18] and allow it to dry thoroughly before replacing it in the cleaner. [19]

Remember: Do not use hot water or detergents. In the unlikely event of the filters becoming damaged, fit a genuine Hoover replacement. Do not try and use the product without a dust bag or filter fitted.

Cleaning the permanent cloth dust bag*:

To maintain optimum performance we recommend that you wash the permanent cloth dust bag under hand warm water after every 5 full bags. Remove excess water and leave to dry fully before replacing.

Removing a Blockage From The System

If the bag check indicator is red:

1. Check if the bag is full. If so refer to 'Replacing the dust bag'.

2. If it is not full, then;
- Do the filters need cleaning? If so refer to 'Cleaning the filter'.
 - Check if there is any other blockage in the system - Use a rod or a pole to remove any blockage from telescopic tube or flexible hose.

Warning - The bag check indicator will turn red if the cleaner is used when the bag is full, if there is a blockage or if the filters are dirty. If the cleaner is used for a significant period of time with bag check indicator is red, a thermal cut out will switch the cleaner off to prevent any risk of overheating. The bag check indicator turn green once the cleaner has switched off to signal that the thermal cut out has been activated. If this should happen, switch the cleaner off, unplug and correct the fault. It will take about 30 minutes for the cut out to automatically reset.

ACCESSORIES AND NOZZLES

To obtain the best performance and efficiency it is recommended that the correct nozzles are used for the main cleaning operations. These nozzles are indicated in the diagrams by the letters **GP**, **HF** or **CA**.

A nozzle type **GP** can be used to clean both carpet and hard floor.

A nozzle type **HF** is suitable for use only on hard floor.

A nozzle of type **CA** is suitable for use only on carpet. The other nozzles are accessories for specialist cleaning tasks and are recommended for occasional use only.

All accessories can be fitted to the end of the handle or the end of the tube.

2 in 1 tool – Combines two functions in one, the 2 in 1 tool can be connected as a crevice tool. By rotating the end piece converts to a dusting brush. The 2 in 1 tool can be stored neatly at the rear of the cleaner.

Crevice Tool – For corners and hard to reach areas.

Dusting Brush – For bookshelves, frames, keyboards and other delicate areas. To extend the brushes push the button on the body of the tool.

Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle* – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas.

Allergen Remover Mini Turbo Nozzle* – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas.

Parquet Nozzle* – For wooden floors and other delicate floors.

IMPORTANT: Do not use the grand turbo nozzle or mini turbo nozzles on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. Do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating.

USER CHECKLIST

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner? Please check with another electrical appliance.
- Is the dust bag over-filled? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the Filter blocked? Please refer to 'Cleaning the filter'.
- Is the hose or nozzle blocked? Please refer to 'Removing a blockage from the system'.
- Has the cleaner overheated? If so, it will take approximately 30 minutes to automatically reset.

IMPORTANT INFORMATION

Hoover spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Hoover Service

Should you require service at any time, please contact your local Hoover Service Office.

Quality

BSI ISO 9001

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements lâches et cheveux à distance des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachés recommandés ou fournis par HOOVER.

Electricité statique : certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou pour un ramassage humide.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisiez ou n'aspirez pas des liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service HOOVER : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/EUE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

- | | |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| A. Commutateur Marche/Arrêt | M. Brosse pour moquette et sol dur (GP) ** |
| B. Trappe du sac | M1. Brosse pour moquette (CA) ** |
| C. Bouton de réglage du tube télescopique | M2. Brosse pour sols durs (HF) ** |
| D. Tube télescopique | N. Corps de l'aspirateur |
| E. Variateur de puissance | O. Loquet de déverrouillage de la trappe |
| F. Poignée du flexible | P. Porte-sac |
| G. Flexible | Q. Cadre de filtre pré-moteur |
| H. Voyant de remplissage du sac | R. Filtre pré-moteur |
| I. Bouton d'enroulement du cordon | S. Filtre d'évacuation |
| J. Couvercle du filtre d'évacuation | T. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques* |
| K. Accessoire 2-en-1 | U. Mini turbobrosse pour élimination des allergènes* |
| L. Pédale de sélection du type de sol* | V. Brosse parquet* |

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

- Raccordez le flexible à l'aspirateur en veillant à ce qu'il se fixe bien et se verrouille correctement. [1]
Pour le détacher : il suffit d'appuyer sur les deux boutons du tuyau et de tirer. [1]
- Raccordez la poignée à l'extrémité supérieure du tube. [2].
- Raccordez l'extrémité inférieure du tube à la brosse moquette et sol dur. [3]

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge. [4]
- Régler le tube télescopique à la hauteur désirée en déplaçant le régleur tube télescopique en l'élevant ou abaissant la poignée à la position de nettoyage la plus confortable. [5]
- Brosse pour moquette et sol dur** : Appuyez sur la pédale* de la brosse pour sélectionner le mode d'aspiration idéal pour le type de sol. [6]
Sol dur : Les brosses sont baissées pour protéger le sol.
Moquette : Les brosses sont relevées pour une aspiration en profondeur.
- Mettez en marche l'aspirateur en appuyant sur le bouton marche / arrêt sur le corps principal de l'aspirateur. [7]
- Réglez le variateur d'aspiration au niveau désiré. [8]
- Arrêt à la fin de l'utilisation en appuyant sur le bouton on/off. Débranchez l'aspirateur et enroulez le cordon d'alimentation dans l'aspirateur en appuyant sur le bouton d'enroulement du cordon. [9]
- Parking et rangement – Le tube peut être mis en position « parking » pour l'immobilisation temporaire pendant l'utilisation, ou en position « rangement » lorsque l'aspirateur n'est pas utilisé. [10]

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Remplacement du sac à poussière

Si le voyant de remplissage du sac est rouge, veuillez vérifier le sac et le cas échéant, le remplacer.

- Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe du sac [11] pour l'ouvrir. Tirez le porte-sac [12] et tirez la collerette du sac pour l'enlever. [13]
- Appliquez la bande autocollante, située sur la cartonnnette, sur l'ouverture du sac. Vous pouvez alors le mettre à la poubelle soigneusement.
- Ensuite, mettez en place un sac neuf en insérant la cartonnnette dans le porte-sac comme illustré sur le sac. [13]
- Remplacez le porte-sac et fermez le capot de l'aspirateur.

MISE EN GARDE : Le capot de l'aspirateur ne se fermera PAS si le sac à poussière et/ou le porte-sac ne sont pas mis en place dans l'aspirateur. Assurez-vous toujours qu'il y ait le sac et le porte-sac lorsque vous fermez le capot de l'aspirateur.

Attention : Le voyant de remplissage du sac peut être rouge en cas de blocage. Dans ce cas, reportez-vous à « Pour éliminer un blocage dans le système ».

Nettoyage des filtres

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver les filtres dès que vous avez remplacé au moins 5 fois votre sac.

Nettoyage du filtre pré-moteur :

- Soulevez le loquet de déverrouillage de la trappe [11] pour ouvrir la trappe et retirez le sac. [12]
- Pour retirer le filtre de protection du moteur, retirez de l'aspirateur le cadre du filtre de protection du moteur. [14]
- Retirez le filtre. [15]
- Lavez-le à la main à l'eau tiède [18], et laissez-le sécher complètement avant de le remettre sur l'aspirateur. [19]

Nettoyage du filtre d'évacuation sortie moteur :

- Pour retirer le filtre d'évacuation, déclipsez le couvercle du filtre d'évacuation [16] et retirez le jeu de filtres. [17]
- Lavez le filtre à la main à l'eau tiède [18] et laissez-le sécher complètement avant de le remettre sur l'aspirateur. [19]

Attention : N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Dans le cas peu probable où les filtres seraient endommagés, remplacez-les par des filtres de la marque Hoover. N'utilisez pas l'aspirateur sans sac ou sans filtres.

Nettoyage du sac à poussière permanent * :

Pour maintenir votre aspirateur en état de marche optimal, veuillez laver le sac permanent tous les 5 vidages de sac. Éliminez l'excédent d'eau et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser.

Pour éliminer un blocage dans le système

Si le voyant de remplissage du sac est rouge :

- Vérifiez si le sac est plein. Si c'est le cas, reportez-vous à « Pour remplacer le sac à poussière ».

2. Si ce n'est pas le cas;
- A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, reportez-vous à « Pour nettoyer le filtre ».
- B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Éliminez toute obstruction dans le tube télescopique ou dans le flexible à l'aide d'une tige ou d'un manche.

MISE EN GARDE - Le voyant de remplissage passe au rouge si l'aspirateur est utilisé lorsque le sac est plein, s'il y a un blocage ou si les filtres sont sales. S'il est utilisé pendant une durée prolongée et que le voyant de remplissage du sac est rouge, un disjoncteur thermique arrête automatiquement l'aspirateur pour éviter tout risque de surchauffe. Le voyant de remplissage du sac passe au vert une fois que l'aspirateur est arrêté pour indiquer que le disjoncteur thermique a été activé. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 30 minutes.

ACCESSOIRES ET BROSSES

Pour obtenir la meilleure performance et efficacité, il est conseillé d'utiliser les bonnes brosses pour les principales opérations de nettoyage. Ces brosses sont indiquées dans les diagrammes par les lettres **GP**, **HF** ou **CA**.

Le type de brosse **GP** peut être utilisé pour nettoyer la moquette et les sols durs.

Le type de brosse **HF** n'est adapté que pour les sols durs.

Le type de brosse **CA** n'est adapté que pour les moquettes.

Les autres brosses sont des accessoires de nettoyage spécialisés et sont conseillées pour des usages occasionnels uniquement.

Tous les accessoires s'adaptent à l'extrémité de la poignée ou à l'extrémité du tube.

Accessoire 2-en-1 – Combine deux fonctions en une seule, l'accessoire 2-en-1 peut être relié comme suceur plat. En faisant tourner l'extrémité, la pièce se transforme en brosse meuble. L'accessoire 2-en-1 se range de manière compacte à l'arrière de l'aspirateur.

Suceur plat – Pour coins et endroits difficiles d'accès.

Brosse meuble – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates. Pour sortir les brosses, appuyez sur le bouton situé sur le corps de l'accessoire.

Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques* – Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer.

Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques, limitant la prolifération des bactéries* – Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer.

Brosse parquet* – Pour parquet et autres sols délicats.

IMPORTANT : N'utilisez pas les MiniTurbobrosses et la Super Turbobrosse sur des tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. Ne pas laisser la brosse tourner sur place.

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle.

LISTE DE CONTRÔLE UTILISATEUR

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le sac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Si c'est le cas, référez-vous à « Pour nettoyer le filtre ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il lui faudra environ 30 minutes pour se réinitialiser automatiquement.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Hoover

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Service Hoover

Pour toute intervention à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Hoover le plus proche.

Qualité

BSI ISO 9001

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Assistenza e garanzia Hoover

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.

Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten HOOVER-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von HOOVER empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

Statische Aufladung: Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist jedoch sehr gering und bei Entladung nicht gesundheitsschädlich.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von feuchtem Schmutz.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

HOOVER-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen HOOVER-Kundendienst durchführen zu lassen.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.

Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EG, 2014/30/EG und 2011/65/EG.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

GERÄTEBESCHREIBUNG

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| A. Ein/Aus-Taste | M. Umschaltbare Bodendüse (GP) ** |
| B. Staubbehälterfachabdeckung | M1. Teppichbodendüse (CA) ** |
| C. TeleskoprohrLängenverstellung | M2. Hartbodendüse (HF) ** |
| D. Rasterteleskoprohr | N. Gerätechassis |
| E. Nebenluftregelung | O. Entriegelungsglasche für
Staubbehälterfachabdeckung |
| F. Handgriff | P. Staubbeutelhalter |
| G. Saugschlauch | Q. Vormotorfilterrahmen |
| H. Staubbehälterfüllanzeige | R. Vormotorfilter |
| I. Kabelaufwicklung | S. Abluftfilter |
| J. Abdeckung für Abluftfilter | T. Miniturbodüse* |
| K. 2in1-Zubehör | U. Miniturbodüse* |
| L. Bodenbelagswahlschalter* | V. Hartbodendüse* |

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Befestigen Sie das eine Ende des Saugschlauches am Gerätekorpus, so dass es spürbar einrastet. [1]
Zum Entfernen drücken Sie die die beiden seitlichen Laschen an der Saugschlauchhalterung und ziehen den Schlauch heraus. [1]
2. Befestigen Sie den Handgriff am oberen Ende des Saugrohrs. [2].
3. Befestigen Sie die gewünschte Bodendüse am unteren Rohrende**. [3]

GEBRAUCH DES GERÄTES

1. Ziehen Sie das Netzkabel raus und schließen es an eine Steckdose an. Ziehen Sie das Kabel keinesfalls weiter, als bis zur roten Markierung heraus. [4]
2. Das Teleskoprohr auf die gewünschte Länge einstellen, indem Sie den Freigabeknopf nach oben schieben und den Griff auf die Höhe einstellen, die zur Reinigung für Sie am bequemsten ist. [5]
3. Umschaltbare Bodendüse**: Das Pedal* an der Düse drücken, um die gewünschte Bodenart auszuwählen. [6]
Hartböden: Der Bürstenkranz wird zum Schutz des Bodens abgesenkt.
Teppichböden: Besonders gründliche Reinigung durch Anheben der Bürsten.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. [7]
5. Stellen Sie den Nebenluftregler am Handgriff auf die gewünschte Stufe ein. [8]
6. Nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste ausschalten. Ziehen Sie den Stecker vorsichtig aus der Steckdose raus und drücken die Taste für die Kabelaufwicklung, wodurch das Kabel wieder in den Staubsauger eingezogen wird. [9]
7. Abstellen und Parken – Das Rohr kann während des Gebrauchs vorübergehend abgestellt oder geparkt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist. [10]

*Geräteausstattung ist modellabhängig

** Nur bei bestimmten Modellen können die Düsen modellabhängig sein

WARTUNG DES GERÄTES

Ersetzen des Staubbeutels

Wenn die Staubbeutelfüllanzeige rot aufleuchtet, überprüfen Sie bitte den Staubbeutel und ersetzen ihn gegebenenfalls.

1. Heben Sie den Verschluss der Staubbeutel fachabdeckung [11] nach oben, um die Staubbeutel fachabdeckung zu öffnen. Entnehmen Sie den kompletten Beutelhalter mit dem Beutel [12] und ziehen dann den Staubbeutel vorsichtig aus der Halterung heraus. [13]
2. Bringen Sie den abziehbaren Aufkleber* auf der Beutelöffnung an, um den Beutel staubdicht zu versiegeln. Den vollen Staubbeutel dann vorsichtig entsorgen.
3. Neuen Staubbeutel wie darauf abgebildet falten und mit der Manschette in den Beutelhalter einsetzen. [13]
4. Setzen Sie den Staubbeutelhalter wieder ein und schließen die Staubbeutel fachabdeckung.

WARNUNG: Die Staubbeutel fachabdeckung lässt sich nicht schließen, wenn der Staubbeutel bzw. der Staubbeutelhalter nicht oder nicht korrekt eingesetzt sind. Achten Sie immer darauf, dass beim Schließen der Staubbeutel fachabdeckung der Staubbeutel und der Staubbeutelhalter eingesetzt sind.

Achtung: Ist die Staubbeutel füllanzeige rot, handelt es sich u.U. auch um eine Verstopfung des Saugtraktes. Siehe dazu "Verstopfung des Saugtraktes beheben".

Reinigung der Filter

Waschen Sie zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Gerätes die Filter spätestens nach jedem fünften Wechsel des Staubbeutels gründlich aus oder tauschen diese.

Reinigung des Vormotorfilters:

1. Heben Sie den Verschluss der Staubbeutel fachabdeckung [11] nach oben, um die Staubbeutel fachabdeckung zu öffnen und den Beutel zu entfernen. [12]
2. Ziehen Sie den Schutzrahmen vor dem Filter vorsichtig nach oben aus der Führung, um den Vormotorfilter herauszunehmen. [14]
3. Entfernen Sie den Filter aus der Halterung. [15]
4. Mit lauwarmem Wasser waschen [18] und vollständig trocknen lassen, bevor er wieder in das Gerät eingesetzt wird. [19]

Reinigung des Abluftfilters:

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Abluftfilters [16] und nehmen den Abluftfilter heraus. [17]
2. Filter mit lauwarmem Wasser waschen [18], vollständig trocknen lassen, bevor er wieder in das Gerät eingesetzt wird. [19]

Achtung: Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Sollte der Filter beschädigt sein, bitte nur gegen einen Hoover-Originalfilter austauschen. Nicht versuchen, das Gerät ohne eingesetzten Staubbeutel oder Filter in Betrieb zu nehmen.

Reinigung des Permanentstaubbeutels*:

Die optimale Leistung erzielen Sie, wenn Sie den Permanentstaubbeutel* spätestens nach jedem fünften Leeren gründlich auswaschen. Entfernen Sie überschüssiges Wasser aus dem Filter und lassen ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen.

Verstopfung des Saugtraktes beheben

Wenn die Staubbeutel füllanzeige rot ist:

1. Prüfen, ob der Beutel voll ist. Wenn ja, siehe "Auswechseln des Staubbeutels".
2. Ist der Staubbeutel nicht voll:

A. Müssen die Filter gereinigt werden? Falls ja, siehe „Reinigung der Filter“.

B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist. - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder im Saugschlauch mit einem Stab.

Achtung - Die Staubbeutelfüllanzeige leuchtet rot auf, wenn das Gerät mit vollem Beutel benutzt wird, eine Verstopfung besteht oder die Filter zugesetzt sind. Wird das Gerät über längere Zeit bei roter Staubbeutelfüllanzeige benutzt, schaltet ein automatischer Überhitzungsschutz den Staubsauger ab, um eine Überhitzung zu vermeiden. Die Staubbeutelfüllanzeige wechselt nach Ausschalten des Staubsaugers auf grün, um anzuzeigen, dass der Überhitzungsschutz aktiviert ist. In diesem Fall das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und den Fehler beheben. Der Überhitzungsschutz schaltet sich nach ca. 30 Minuten automatisch ab.

ZUBEHÖR UND DÜSEN

Um die beste Leistung und effizienz zu erzielen wird empfohlen, dass die richtigen Düsen für den Hauptreinigungsbetrieb verwendet werden. Die Düsen werden in den Diagrammen mit den Bezeichnungen **GP**, **HF** oder **CA** gekennzeichnet.

Die Düse mit der Bezeichnung **GP** kann zur Reinigung von Teppichen und Hartböden verwendet werden.

Die Düse mit der Bezeichnung **HF** ist nur für die Reinigung von Hartböden geeignet.

Die Düse mit der Bezeichnung **CA** ist nur für die Reinigung von Teppichen geeignet.

Die anderen Düsen sind Zubehör für besondere Reinigungsaufgaben und werden nur für die fallweise Benutzung empfohlen.

Alle Zubehörteile können direkt am Handgriff oder am Teleskoprohr befestigt werden.

2in1-Zubehör – Das 2in1-Zubehör kombiniert zwei Funktionen und kann zum Einen als Fugendüse verwendet werden. Wenn Sie das Endstück drehen, wird daraus ein Möbelpinsel. Das 2in1-Zubehör kann an der Rückseite des Staubsaugers verstaut werden, damit es stets zur Hand ist.

Fugendüse – Ideal zur Reinigung von Ecken und schwer zugänglichen Bereichen.

Möbelpinsel – Für Bücherregale, Bilderrahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche. Zum Verlängern der Bürsten die Taste am Zubehörteil drücken und die Bürsten in die gewünschte Position schieben.

Miniturbodüse* – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln.

Miniturbodüse* – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln.

Hartbodendüse* – Für alle empfindlichen Bodenbeläge.

WICHTIG: Die Miniturbo- und Turbobodendüse nicht auf Teppichen mit langen Fransen, auf Tierfellen und auf über 15 mm hohem Teppichflor benutzen. Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.

*Geräteausstattung ist modellabhängig

** Nur bei bestimmten Modellen können die Düsen modellabhängig sein

PRÜFLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie zunächst die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie diese mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbeutel voll? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Filter blockiert? Siehe „Reinigung der Filter“.
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“.
- Ist der Staubsauger überhitzt? Falls ja, dauert es ca. 30 Minuten, bis der Überhitzungsschutz sich automatisch abschaltet.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

Hoover-Kundendienst

Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

Qualität

BSI ISO 9001

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (bambini inclusi), senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento non attillati e i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Elettricità statica: Alcuni tappeti possono produrre un piccolo accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o simili.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, aerosol o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza HOOVER: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| A. Pulsante di accensione/
spegnimento | M. Spazzola per tappeti e pavimenti (GP) ** |
| B. Sportello del sacco | M1. Spazzola per tappeti (CA) ** |
| C. Dispositivo di controllo
del tubo telescopico | M2. Spazzola per pavimenti duri (HF) ** |
| D. Tubo telescopico | N. Apparecchio principale |
| E. Regolatore forza aspirante | O. Levetta sblocco sportello
sacco raccogli-polvere |
| F. Impugnatura tubo | P. Portasacco |
| G. Tubo flessibile | Q. Telaio del filtro pre-motore |
| H. Indicatore di controllo sacco pieno | R. Filtro pre-motore |
| I. Pulsante di riavvolgimento
del cavo | S. Filtro in uscita |
| J. Coperchio del filtro in uscita | T. Mini turbospazzola per rimuovere
i peli di animali domestici* |
| K. Accessorio 2 in 1 | U. Mini turbospazzola per
rimuovere gli allergeni* |
| L. Selettore tipo pavimento* | V. Spazzola Parquet* |

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.

- Collegare il tubo flessibile al corpo principale dell'apparecchio, assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione. [1]
Per disinserire il tubo, è sufficiente premere i due pulsanti all'estremità del tubo flessibile e tirare per estrarlo. [1]
- Collegare l'impugnatura all'estremità superiore del tubo. [2].
- Collegare la spazzola** per tappeti e pavimenti all'estremità inferiore del tubo. [3]

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. Non tirare il cavo oltre l'indicatore rosso. [4]
- Regolare la lunghezza del tubo telescopico spostando il regolatore altezza del tubo stesso; alzare o abbassare l'impugnatura fino a trovare la posizione di pulizia più confortevole. [5]
- Spazzola per tappeti e pavimenti**: Premere il pedale sulla spazzola* per selezionare la modalità di pulizia ideale per il tipo di pavimento. [6]
Pavimenti duri: le setole sono abbassate per proteggere il pavimento
Tappeti: le setole sono sollevate per pulire in profondità
- Accendere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento sul corpo principale dell'aspirapolvere. [7]
- Regolare il regolatore di forza aspirante sul livello desiderato. [8]
- Dopo l'utilizzo, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento. Staccare la spina e premere il pulsante di riavvolgimento del cavo per riavvolgere il cavo di alimentazione. [9]
- Stazionamento e parcheggio – È possibile parcheggiare il tubo temporaneamente durante l'uso, oppure riporlo quando l'apparecchio non viene utilizzato. [10]

*Solo su alcuni modelli

** Solo su alcuni modelli, le spazzole possono variare secondo il modello

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Sostituzione del sacco raccogli-polvere

Se l'indicatore di controllo sacco pieno è rosso, o se comunque risulta necessario sostituire il sacco:

- Sollevare la levetta di sblocco sportello [11] per aprirlo. Tirare il portasacco [12] e il collo del sacco per rimuovere il sacco. [13]
- Applicare all'entrata del sacco l'autoadesivo che si trova sul collo del sacco. Il sacco pieno dovrà essere smaltito con cura e secondo le norme vigenti.
- Inserire un nuovo sacco come mostrato in figura e montare il collo del sacco nel portasacco. [13]
- Rimontare il portasacco e chiudere lo sportello.

ATTENZIONE: Lo sportello NON si chiuderà, finché il sacco raccogli-polvere e / o il portasacco non verranno riasssemblati nell'apparecchio. Quando si chiude lo sportello, assicurarsi sempre che il sacco e il portasacco siano inseriti .

Nota: La spia di verifica sacco può essere rossa se si è verificata un'ostruzione. In questo caso, vedere la sezione "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".

Pulitura dei filtri

Per avere sempre ottime prestazioni, lavare i filtri ogni 5 sostituzioni del sacco.

Pulitura del filtro pre-motore:

- Sollevare la levetta di sblocco sportello [11] per aprirlo e rimuovere il sacco. [12]
- Per rimuovere il filtro pre-motore far scorrere il telaio del filtro premotore estraendolo dall'aspirapolvere. [14]
- Rimuovere il filtro dal portafiltro. [15]
- Lavarlo in acqua tiepida [18] e lasciare che si asciughi completamente prima di reinserirlo nell'aspiratore. [19]

Pulitura del filtro in uscita:

- Per rimuovere il filtro in uscita, aprire il suo coperchio [16] e togliere il gruppo filtro. [17]
- Lavare il filtro in acqua tiepida [18] e lasciare che si asciughi completamente prima di reinserirlo nell'aspiratore. [19]

Nota: Non utilizzare acqua bollente o detersivi. Se accidentalmente i filtri vengono danneggiati, sostituirli con ricambi originali Hoover. Non tentare di utilizzare l'apparecchio senza sacco o senza filtro.

Pulitura del sacco raccogli-polvere permanente*:

Per mantenere prestazioni ottimali nel tempo, consigliamo di lavare con acqua tiepida il sacco permanente ogni 5 riempimenti del sacco. Eliminare l'acqua in eccesso e lasciare asciugare completamente prima del riutilizzo.

Rimozione di un'ostruzione dal sistema

Se la spia di verifica sacco è rossa:

- Controllare se il sacco raccogli-polvere è pieno. Vedere la sezione "Sostituzione del sacco raccogli-polvere".

2. Se non è pieno, controllare se:

A. Potrebbe essere necessario pulire i filtri. Vedere la sezione “Pulizia del filtro”.

B. Controllare che non vi siano altre ostruzioni nel sistema. - Utilizzare un’asticella o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile.

Avvertenza - L’indicatore di controllo del sacco diventerà di colore rosso se l’aspirapolvere viene utilizzato con il sacco pieno, se è presente un’ostruzione o se i filtri sono sporchi. Se l’aspirapolvere viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato con l’indicatore di controllo del sacco rosso, la funzione di arresto termico spegnerà l’apparecchio per impedire che si verifichi un surriscaldamento. Una volta spento l’aspirapolvere, l’indicatore di controllo del sacchetto diventerà di colore verde per segnalare che è stato attivato l’arresto termico. In questi casi, spegnere l’apparecchio, scollegare la spina e risolvere il problema. Dopo lo spegnimento, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

ACCESSORI E SPAZZOLE

Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza, è consigliato usare le spazzole appropriate per le principali operazioni di pulizia. Queste spazzole sono indicate nel diagramma con le lettere **GP**, **HF** o **CA**.

La spazzola di tipo **GP** è adatta per pulire sia tappeti che pavimenti duri.

La spazzola di tipo **HF** è adatta solo per la pulizia dei pavimenti duri.

La spazzola di tipo **CA** è adatta solo per la pulizia dei tappeti.

Le altre spazzole sono accessorie per operazioni di pulizia speciale e sono raccomandate solo per usi occasionali.

Tutti gli accessori possono essere inseriti all’estremità dell’impugnatura o all’estremità del tubo.

Bocchetta 2 in 1 – Combina due funzioni in un unico dispositivo, la bocchetta 2 in 1 può essere collegata come bocchetta per fessure. Ruotando il pezzo finale si converte in una spazzola a pennello. La bocchetta 2 in 1 può essere comodamente riposta nella parte posteriore dell’apparecchio.

Bocchetta per fessure – Per angoli e punti difficili da raggiungere.

Spazzola a pennello – Per librerie, cornici, tastiere e altre superfici delicate. Per estendere le setole, premere il pulsante posto sul corpo dell’accessorio.

Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici* – utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili.

Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni* – utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili.

Spazzola Parquet* – Per pavimenti in legno e altri pavimenti delicati.

IMPORTANTE: non utilizzare la Mini turbospazzola/ Spazzola Grand Turbo su tappeti a frange, pellicce animali e moquette con pelo di spessore superiore a 15 mm. Non tenere ferma la spazzola sul tappeto con il rullo in rotazione.

*Solo su alcuni modelli

** Solo su alcuni modelli, le spazzole possono variare secondo il modello

CHECKLIST UTENTE

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

- La presa elettrica a cui è collegato l’apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il sacco raccogliitore è pieno? Vedere “Manutenzione dell’apparecchio”.
- Il filtro è ostruito? Vedere la sezione “Pulizia del filtro”.
- Il tubo flessibile o la bocchetta sono ostruiti? Vedere “Rimozione di un’ostruzione dal sistema”.
- L’aspirapolvere si è surriscaldato? In questo caso, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Parti di ricambio e di consumo Hoover

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover, che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell’apparecchio utilizzato.

Qualità

BSI ISO 9001

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Assistenza e garanzia Hoover

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l’acquisto dell’elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.

Per ottenere assistenza compila l’apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜΕΑ προϋποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να γίνει αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προς τούτο τεχνικό HOOVER.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια, τα πόδια, τα μαλιά ή τα ρούχα σας.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα, ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER.

Στατικός ηλεκτρισμός: Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους,

σε υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, καυτή στάχτη, αποσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, αερολύματα ή τους ατμούς τους.

Ενώσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο, μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Hoover: Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρησης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών HOOVER..


Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενώσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

 Αυτή η συσκευή πληροί τις υπ' αριθμ. 2014/35/EU, 2014/30/EU και 2011/65/EU Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

- | | |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| A. Πλήκτρο λειτουργίας (On/Off) | M. Πέλμα χαλιών και δαπέδων: (GP) ** |
| B. Κάλυμμα της σακούλας | M1. Ακροφύσιο χαλιών (CA) ** |
| C. Μηχανισμός ρύθμισης τηλεσκοπικού σωλήνα | M2. Ακροφύσιο (στόμιο) για σκληρά δάπεδα (HF) ** |
| D. Τηλεσκοπικός σωλήνας | N. Σώμα της σκούπας |
| E. Ρυθμιστής αναρρόφησης | O. Μάνδαλο απελευθέρωσης θύρας σακούλας |
| F. Λαβή εύκαμπτου σωλήνα | P. Βάση στερέωσης σακούλας |
| G. Εύκαμπτος σωλήνας | Q. Πλαίσιο φίλτρου πριν από τον κινητήρα |
| H. Λυχνία ελέγχου σακούλας | R. Φίλτρο πριν το μοτέρ |
| I. Πλήκτρο τυλίγματος καλωδίου | S. Φίλτρο εξαγωγής |
| J. Κάλυμμα φίλτρου εξόδου | T. Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων* |
| K. Εργαλείο 2 σε 1 | U. Πέλμα Mini Turbo για απομάκρυνση αλλεργιογόνων* |
| L. Επιλογέας τύπου δαπέδου* | V. Πέλμα παρκέ* |

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

- Συνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα στο κυρίως σώμα της σκούπας, διασφαλίζοντας ότι έχει κουμπώσει και ασφαλίσει στη σωστή θέση. **[1]**
Για να τον απασφαλίσετε: απλώς πιέστε τα δύο πλήκτρα που υπάρχουν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και τραβήξτε. **[1]**
- Συνδέστε τη λαβή στο άνω άκρο του σωλήνα. **[2].**
- Συνδέστε το ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου στο κάτω άκρο του σωλήνα**. **[3]**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

- Ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης. **[4]**
- Ρυθμίστε το μήκος του τηλεσκοπικού σωλήνα μετακινώντας πάνω κάτω την λαβή μέχρι να διαμορφώσετε την πιο άνετο για το καθαρισμό μήκος. **[5]**
- Πέλμα χαλιών και δαπέδων**: Πατήστε το πεντάλ* στο πέλμα για να επιλέξετε τον ιδανικό τρόπο καθαρισμού για το συγκεκριμένο τύπο πατώματος. **[6]**
Σκληρά δάπεδα: Οι βούρτσες χαμηλώνουν για την προστασία του δαπέδου
Χαλί: Με τις βούρτσες ανασηκωμένες για το βαθύτερο καθαρισμό
- Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το κουμπί λειτουργίας (On/Off) στο σώμα της σκούπας. **[7]**
- Ρυθμίστε την ισχύ αναρρόφησης ανάλογα με τις ανάγκες σας. **[8]**
- Απενεργοποιήστε στο τέλος της χρήσης πατώντας το κουμπί λειτουργίας (On/Off). Βγάλτε το φιλτράκι από την πρίζα και πατήστε το πλήκτρο τυλίγματος καλωδίου για να τυλιχτεί πάλι το καλώδιο ρεύματος μέσα στη σκούπα. **[9]**
- Στάθμευση και αποθήκευση – Μπορείτε να αφήσετε τον σωλήνα για προσωρινή αποθήκευση κατά τη χρήση, ή στη θέση αποθήκευσης, όταν δεν χρησιμοποιείται. **[10]**

*Μόνο ορισμένα μοντέλα

** Μόνο για ορισμένα μοντέλα, τα πέλματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης

Όταν η φωτεινή ένδειξη ελέγχου της σακούλας είναι κόκκινη πρέπει να ελέγξετε εάν η σακούλα έχει γεμίσει και, εάν χρειάζεται, να την αντικαταστήσετε .

- Ανασηκώστε το κούμπωμα απελευθέρωσης **[11]** του καλύμματος σακούλας για να το ανοίξετε. Τραβήξτε τη βάση της σακούλας **[12]** και τραβήξτε το κολάρο της σακούλας για να την βγάλετε. **[13]**
- Κολλήστε το αυτοκόλλητο που βρίσκεται στο κολάρο της σακούλας, στην είσοδο της σακούλας. Πετάξτε την γεμάτη σακούλα στα σκουπίδια με προσοχή.
- Ακολουθείστε τις οδηγίες επάνω στη σακούλα και τοποθετήστε την νέα σακούλα στη θέση της, τοποθετώντας το κολάρο στην υποδοχή της σακούλας. **[13]**
- Επανατοποθετήστε τον συγκρατητή σακούλας και κλείστε τη θύρα της σακούλας.

ΠΡΟΣΟΧΗ : Η θύρα της σακούλας ΔΕΝ θα κλείσει εάν δεν έχετε τοποθετήσει στην σκούπα την σακούλα σκόνης ή/και τον συγκρατητή σακούλας. Πάντα να διασφαλίζετε ότι η σακούλα και ο συγκρατητής σακούλας βρίσκονται στη θέση τους όταν κλείνετε τη θύρα της σακούλας.

Να θυμάστε: Η ένδειξη ελέγχου σακούλας μπορεί, επίσης, να είναι κόκκινη εάν έχει φράξει. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».

Καθαρισμός των φίλτρων

Για να διατηρήσετε την ηλεκτρική σκούπα σας σε άριστη κατάσταση, να πλένετε τα φίλτρα πριν το μοτέρ μετά από κάθε 5 αλλαγές σακούλας.

Καθαρισμός του φίλτρου πριν το μοτέρ:

- Ανασηκώστε τον μηχανισμό απασφάλισης **[11]** της πόρτας της σακούλας και αφαιρέστε τη σακούλα. **[12]**
- Ολισθήστε το πλαίσιο φίλτρου πριν το μοτέρ για να το βγάλετε έξω από τη σκούπα. **[14]**
- Αφαιρέστε το φίλτρο από τη βάση στήριξης **[15]**
- Πλύνετε το με χλιαρό νερό **[18]** και αφήστε το να στεγνώσει καλά πριν το τοποθετήσετε και πάλι στη σκούπα. **[19]**

Καθαρισμός του φίλτρου εξόδου:

- Για να αφαιρέσετε το φίλτρο εξαγωγής, ξεκουμπώστε το κάλυμμα του φίλτρου εξαγωγής και αφαιρέστε το πακέτο φίλτρου εξαγωγής. **[17]**
- Πλύνετε το φίλτρο σε χλιαρό νερό **[18]** και αφήστε το να στεγνώσει καλά πριν το βάλετε ξανά στη θέση του. **[19]**

Να θυμάστε: Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Στη σπάνια περίπτωση που θα προκληθεί ζημιά στα φίλτρα, αντικαταστήστε τα με ένα γνήσιο φίλτρο Hoover. Μη δοκιμάσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς τη σακούλα σκόνης ή το φίλτρο.

Καθαρισμός της μόνιμης υφασμάτινης σακούλας σκόνης*:

Για βέλτιστη απόδοση συνιστούμε να πλένετε την υφασμάτινη σακούλα σκόνης με χλιαρό νερό μετά από 5 αδειάσματα. Απομακρύνετε τα υπολείμματα νερού και αφήστε τη να στεγνώσει καλά πριν τη βάλετε στη συσκευή.

Αφαίρεση εμπλοκής από το σύστημα

Εάν η ένδειξη ελέγχου σακούλας είναι κόκκινη:

- Ελέγξτε εάν η σακούλα είναι γεμάτη. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης».

2. Εάν δεν είναι γεμάτη, τότε
- Μήπως χρειάζονται καθαρίσματα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός φίλτρου».
 - Ελέγξτε εάν έχει φράξει κάπου αλλού το σύστημα - Χρησιμοποιήστε μια ράβδο ή ένα κοντάρι για να αφαιρέσετε οποιοδήποτε αντικείμενο φράσσει τον τηλεσκοπικό σωλήνα ή τον εύκαμπτο σωλήνα.

Προειδοποίηση - Ο δείκτης ελέγχου της σακούλας θα ανάψει κόκκινος, εάν η σκούπα χρησιμοποιείται με γεμάτη σακούλα ή εάν υπάρχει εμπλοκή ή εάν τα φίλτρα είναι βρόμικα. Εάν η σκούπα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα με το δείκτη ελέγχου της σακούλας κόκκινο, ένας θερμικός ασφαλειοδιακόπτης θέτει τη σκούπα εκτός λειτουργίας για να αποτρέψει τυχόν υπερθέρμανση. Ο δείκτης ελέγχου της σακούλας θα γίνει πράσινος όταν η σκούπα τεθεί εκτός λειτουργίας, σηματοδοτώντας την ενεργοποίηση του θερμικού ασφαλειοδιακόπτη. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, θέστε τη σκούπα εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αποκαταστήστε το πρόβλημα. Θα χρειαστούν περίπου 30 λεπτά για την αυτόματη επαναφορά του συστήματος μετά την ενεργοποίηση του ασφαλειοδιακόπτη.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΚΡΟΦΥΣΙΑ

Για να πετύχετε την καλύτερη επίδοση και αποδοτικότητα συνιστάται να χρησιμοποιείτε τα σωστά πέλματα στις βασικές εργασίες καθαρισμού. Αυτά τα πέλματα απεικονίζονται στα σχέδια με τα γράμματα **GP**, **HF** ή **CA**.

Το πέλμα τύπου **GP** μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο για τον καθαρισμό χαλιών όσο και πατωμάτων.

Το πέλμα τύπου **HF** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε σκληρά δάπεδα.

Το ακροφύσιο τύπου **CA** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε χαλιά.

Τα υπόλοιπα ακροφύσια προορίζονται για ειδικές εργασίες καθαρισμού και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για το συγκεκριμένο σκοπό.

Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν στο άκρο της λαβής ή του εύκαμπτου σωλήνα.

Εργαλείο 2 σε 1 – Συνδυάζει δύο λειτουργίες σε μία, το εργαλείο 2 σε 1 μπορεί να συνδεθεί ως εργαλείο με λεπτό άκρο. Αν περιστρέψετε το άκρο θα μετατραπεί σε βούρτσα ξεσκονίσματος. Το εργαλείο 2 σε 1 μπορεί να αποθηκευθεί στο πίσω μέρος της σκούπας.

Ρύγχος καθαρισμού – Για γωνίες και δυσπρόσιτα σημεία.

Βούρτσα ξεσκονίσματος – Για ράφια, πλαίσια, ηλεκτρολογία και άλλες ευαίσθητες περιοχές. Για να προεκτείνετε τις βούρτσες, πατήστε το πλήκτρο στο σώμα του εργαλείου.

Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων* – Χρησιμοποιήστε το πέλμα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα.

Πέλμα Mini Turbo για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων ουσιών* – Χρησιμοποιήστε το πέλμα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα.

Πέλμα παρκέ* – Για ξύλινα και άλλα ευαίσθητα δάπεδα.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μη χρησιμοποιείτε τα ακροφύσια grand turbo και μίνι τούρμπο σε χαλιά με μακριά κρόσια, σε προβιές και χαλιά με πέλος μεγαλύτερο των 15 χιλιοστών. Μην κρατάτε το πέλμα ακίνητο ενώ περιστρέφεται η βούρτσα.

*Μόνο ορισμένα μοντέλα

** Μόνο για ορισμένα μοντέλα, τα πέλματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, πριν απευθυνθείτε στις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης Τεχνική Υποστήριξη Hoover, κάντε τους ελέγχους που ακολουθούν.

- Υπάρχει ρεύμα στην πρίζα που έχει συνδεθεί η ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Η σακούλα σκόνης είναι υπερπλήρης; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 'Καθαρισμός του φίλτρου'.
- Είναι φραγμένο το πέλμα ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μήπως υπερθερμάνθηκε η σκούπα; Εάν ναι, η αυτόματη επαναφορά θα διαρκέσει περίπου 30 λεπτά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα Hoover

Όταν παραστεί η ανάγκη χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Hoover. Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Τεχνική Υποστήριξη Hoover

Όποτε χρειαστεί να γίνει κάποια επίσκεψη στη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Gias Service

Ποιότητα

BSI ISO 9001

Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεγχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

Η εγγύησή σας

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie powinny czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego HOOVER.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę HOOVER.

Ładunki elektrostatyczne: Odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się urządzenia. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie

stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania mokrych powierzchni ani do zbierania wody.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapalek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami, środkami czyszczącymi w aerozolu ani parą.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy HOOVER: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecenie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy HOOVER.


Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie używać urządzenia do odkurzania ludzi lub zwierząt.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

 Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw europejskich 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ELEMENTY ODKURZACZA

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------|
| A. Wyłącznik | M. Szczotka dywanowo-podłogowa (GP) ** |
| B. Kłapa worka | M1. Ssawka do dywanów (CA) ** |
| C. Regulacja rury teleskopowej | M2. Ssawka do twardych podłóg (HF) ** |
| D. Rura teleskopowa | N. Obudowa główna odkurzacza |
| E. Regulator siły ssania | O. Zatrask zwalniania kłapy worka |
| F. Uchwyt na wąż | P. Obsada worka |
| G. Wąż | Q. Rama filtra przed silnikiem |
| H. Wskaźnik wypełnienia worka | R. Filtr przed silnikiem |
| I. Przycisk zwijania przewodu | S. Filtr wylotowy |
| J. Pokrywa filtra wywiewnego | T. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt* |
| K. Szczotka 2 w 1 | U. Turboszczotka mini do usuwania alergenów* |
| L. Przełącznik typu podłogi* | V. Szczotka do parkietów* |

MONTAŻ ODKURZACZA

Wymij wszystkie elementy z opakowania.

1. Podłącz wąż do obudowy głównej odkurzacza, upewniając się, że został zatrzaśnięty i zablokowany na swoim miejscu. [1]
Aby zwolnić: naciśnij dwa przyciski na końcówce węża i pociągnij. [1]
2. Podłącz uchwyt do górnego końca rury. [2].
3. Podłącz dolny koniec rury do szczotki dywanowo-podłogowej**. [3]

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znacznik. [4]
2. Ustaw rurę teleskopową na żądaną wysokość, przesuując jej regulację w górę i podnosząc lub opuszczając uchwyt do najwygodniejszego położenia. [5]
3. Szczotka dywanowo-podłogowa**: Naciśnij przycisk dolny* na szczotce, aby wybrać odpowiedni tryb czyszczenia powierzchni. [6]
Twarda podłoga: Szczotki są obniżone, aby chronić podłogę
Dywan: Uniesione szczotki, aby umożliwić głębsze odkurzanie.
4. Włącz odkurzacza, naciskając wyłącznik znajdujący się na obudowie głównej odkurzacza. [7]
5. Przesuń regulator ssania na odpowiedni poziom. [8]
6. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacza, naciskając wyłącznik. Wymij wtyczkę z gniazda i naciśnij przycisk zwijania przewodu, aby zwinąć przewód zasilający z powrotem do odkurzacza. [9]
7. Przerwa w pracy i przechowywanie – Rurę można zablokować w bezpiecznym położeniu w trakcie przerwy w pracy lub w położeniu do przechowywania, gdy odkurzacza nie jest w użyciu. [10]

*Tylko w niektórych modelach

** Jedynie w niektórych modelach. Końcówki mogą się różnić w zależności od modelu

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Wymiana worka na kurz

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na czerwono, należy sprawdzić i w razie potrzeby wymienić worek.

1. Podnieś zatrask zwalnający pokrywę worka [11] w celu jej otwarcia. Pociągnij za uchwyt worka [12] i kołnierz worka w celu jego wyjęcia. [13]
2. Nałóż nakładkę i naklejkę znajdującą się na kołnierzu worka na wlot worka. Pełny worek z kurzem należy ostrożnie usunąć w prawidłowy sposób.
3. Złóż nowy worek w sposób pokazany na worku i zamocuj go, wsuwając kołnierz w uchwyt worka. [13]
4. Ponownie zamontuj uchwyt worka i zamknij pokrywę worka.

Ostrzeżenie: Pokrywa worka nie zamknie się, jeżeli w odkurzaczu nie został zainstalowany worek / lub uchwyt worka. Przed zamknięciem pokrywy worka sprawdź czy worek i uchwyt worka znajdują się na swoim miejscu.

Zapamiętaj: Wskaźnik wypełniania worka może świecić również na czerwono także w przypadku wystąpienia niedrożności. W takim przypadku patrz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.

Czyszczenie filtrów zmywalnych

Aby uzyskać optymalną wydajność odkurzacza, należy wymyć filtr po każdych 5 wymianach worka.

Czyszczenie filtra pre-motor.

1. Podnieś zatrask zwalnający pokrywę worka [11] aby go otworzyć i wyjąć worek. [12]
2. W celu wyjęcia bocznego filtra znajdującego się przed silnikiem zwolnij ramkę, w której ten filtr jest zainstalowany. [14]
3. Wymij filtr z ramki. [15]
4. Wymyj go w letniej wodzie [18] i odstaw do dokładnego wyschnięcia przed ponownym montażem w odkurzaczu. [19]

Czyszczenie filtra wywiewu:

1. W celu wymontowania filtra wywiewnego otwórz pokrywę filtra [16] i wymij zestaw filtrów. [17]
2. Wymyj filtr w letniej wodzie, [18] i odstaw do dokładnego wyschnięcia przed ponownym montażem w odkurzaczu. [19]

Zapamiętaj: Nie stosować gorącej wody ani detergentów. W mało prawdopodobnym przypadku uszkodzenia filtra, należy zastąpić go oryginalnym filtrem Hoover. Nie wolno podejmować prób eksploatacji odkurzacza bez założonego worka na kurz lub filtra.

Czyszczenie stałego worka na kurz*:

Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia, zaleca się mycie worka montowanego na stałe w ciepłej wodzie, co 5 napełnień. Wyciśnij nadmiar wody z filtra i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem.

Usuwanie niedrożności z układu

Jeśli wskaźnik wypełnienia worka świeci na czerwono:

1. Sprawdź, czy worek jest pełny. Jeśli tak, zobacz rozdział „Wymiana worka na kurz”.

2. Jeśli worek nie jest pełny:

A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, zobacz rozdział „Czyszczenie filtrów”.

B. Sprawdź, czy występują jakiegokolwiek niedrożności w układzie. - Za pomocą patyka lub pręta przetkaj rurę teleskopową lub przewód giętki.

Ostrzeżenie - Wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na czerwono, jeśli odkurzacz jest używany przy wypełnionym worku, jeśli obecna jest niedrożność lub jeśli filtry są zabrudzone. Jeżeli odkurzacz jest wykorzystywany przez dłuższy okres czasu pomimo świecenia na czerwono wskaźnika wypełnienia worka, zabezpieczenie termiczne wyłączy odkurzacz, aby nie dopuścić do jego przegrzania. Wskaźnik wypełnienia worka zaświeci się na zielono po wyłączeniu się odkurzacza, sygnalizując aktywację zabezpieczenia termicznego. W takim wypadku należy wyłączyć odkurzacz, wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i skorygować problem. Zabezpieczenie termiczne zostanie automatycznie wyzerowane po około 30 minutach.

AKCESORIA I KOŃCÓWKI

Aby uzyskać optymalne wyniki oraz wydajność, zaleca się stosowanie prawidłowych końcówek podczas głównych czynności czyszczenia. Ssawki są wskazane na schematach i oznaczone literami **GP**, **HF** lub **CA**.

Ssawkę typu **GP** można odkurzać zarówno dywany, jak i twarde podłogi.

Ssawka typu **HF** jest odpowiednia tylko do odkurzania twardej podłogi.

Ssawka typu **CA** jest odpowiednia tylko do odkurzania dywanów.

Pozostałe ssawki to akcesoria do specjalistycznych zadań czyszczących. Zaleca się używać ich jedynie okazjonalnie.

Wszystkie akcesoria mogą zostać zamocowane na końcu uchwytu lub rury.

Szczotka 2 w 1 – Szczotka 2 w 1 łączy w sobie dwie funkcje i można ją podłączyć jako ssawkę szczelinową. Przez obrót końcówki zmienia się w szczotkę do kurzu. Szczotka 2 w 1 może być łatwo przechowana w tylnej części odkurzacza.

Ssawka szczelinowa – Do odkurzania kątów i innych trudno dostępnych miejsc.

Szczotka do kurzu – Do pótek z książkami, ram obrazów, klawiatur i innych delikatnych miejsc. Aby wysunąć szczotki, należy nacisnąć przycisk na obudowie końcówki.

Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt* – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni.

Turboszczotka mini do usuwania alergenów* – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni.

Szczotka do parkietów* – Do parkietów i innych delikatnych powierzchni podłogowych.

WAŻNE: Nie należy korzystać z turboszczotek grand ani turboszczotek mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. Nie trzymać ssawki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.

*Tylko w niektórych modelach

** Jedynie w niektórych modelach. Końcówki mogą się różnić w zależności od modelu

LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacz, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy worek na kurz jest przepełniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Patrz ‘Czyszczenie filtra’.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Czy nie nastąpiło przegrzanie odkurzacza? W przypadku przegrzania odkurzacz automatycznie ponownie uruchomi się po około 30 minutach.

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy Hoover

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Serwis firmy Hoover

Jeśli kiedykolwiek wymagana będzie naprawa, należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym firmy Hoover.

Jakość

BSI ISO 9001

Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtičač iz električne vtičnice.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi aparata ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

Če je napajalni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščen Hooverjev serviser.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lasje proč od vrtljivih krtač.

Uporabljajte le priključke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi podjetje Hoover.

Statična elektrika: Določene vrste preprog lahko ustvarijo manjšo količino statične elektrike. Kakršen koli statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Sesalnika ne smete uporabljati na prostem, na kakršni koli mokri površini ali za sesanje tekočin.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretne ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev zraka ali njihovih hlapov

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtičača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Servis HOOVER: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servisiranje ali popravila izvaja le pooblaščen Hooverjev serviser.


Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Ne smete uporabljati sesalnika za čiščenje živali ali ljudi.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadki. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

 Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------------|
| A. Gumb za vklop/izklop | M. Krtača za preproge in tla (GP) ** |
| B. Vrata za vrečko | M1. Krtača za preprogo (CA) ** |
| C. Regulator teleskopske cevi | M2. Krtača za trda tla (HF) ** |
| D. Teleskopska cev | N. Glavni sesalnik |
| E. Krmilnik moči sesanja | O. Zaskočni zapah za sprostitev |
| F. Ročaj cevi | pokrova predala za vrečko |
| G. Cev | P. Držalo za vrečko |
| H. Indikator napolnjenosti vrečke | Q. Okvir predmotornega filtra |
| I. Gumb za navijanje kabla | R. Filter pred motorjem |
| J. Pokrov izpušnega filtra | S. Izhodni filter |
| K. Nastavek 2 v 1 | T. Mini turbo nastavek za čiščenje |
| L. Gumb za izbiro vrste tal* | dlak domačih živali* |
| | U. Mini Turbo krtača za alergene delce* |
| | V. Krtača za čiščenje parketa* |

SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.

1. Gumijasto cev priključite na sesalnik in poskrbite, da se zaskoči na svoje mesto. [1]
Za sprostitev: pritisnite gumba na cevi in potegnite. [1]
2. Ročaj namestite na zgornji konec cevi. [2].
3. Na spodnji konec cevi pritrdite nastavek za čiščenje preprog in tal**. [3]

UPORABA SESALNIKA

1. Izvlecite napajalni kabel in ga potisnite vtikač v električno vtičnico. Kabla ne vlecite naprej od rdeče oznake. [4]
2. Teleskopsko cev prilagodite na željeno višino, tako, da držite ročaj sesalnika najbolj udobno in to tako, da premikate prilagojevalnik gor ali dol. [5]
3. Krtača za preproge in tla**: Pritisnite stopalko nastavka* in izberite najboljši način za čiščenje vaših tal. [6]
Trde talne površine Krtače so spuščene, da ščitijo tla.
Preproga: Krtače so dvignjene zaradi globljega sesanja.
4. Sesalnik vklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop na osrednjem delu sesalnika. [7]
5. Nastavite krmilnik moči sesanja v zeleni položaj. [8]
6. Ob koncu uporabe sesalnik izklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop. Izključite iz vtičnice in pritisnite gumb za navijanje kabla, da napajalni kabel navijete nazaj v sesalnik. [9]
7. Parkiranje in shranjevanje – Cev lahko med uporabo namestite v lego za začasno odložitev. Ko cevi ne uporabljate, lahko to namestite v lego za odložitev. [10]

*Le pri določenih modelih

** Samo določeni modeli, nastavki se lahko spreminjajo glede na model.

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

Zamenjava vrečke za prah

Če se indikator napolnjenosti obarva rdeče, prosimo preverite in po potrebi zamenjajte vrečko za prah.

1. Dvignite zapah za sprostitev vrat za vrečko [11] da odprete vrata. Povlecite držalo vrečke [12] in povlecite objemko vrečke, da odstranite vrečko. [13]
2. Odprtino na vrečki zaprite s samolepilno nalepko, ki se nahaja na objemki vrečke. Polno vrečko s prahom previdno odvrzite v smeti.
3. Prepognite novo vrečko kot je prikazano, jo pritrdite na nastavek in vstavite v držalo vrečke. [13]
4. Namestite držalo vrečke in zaprite pokrov vrečke.

OPOZORILO: Pokrova vrečke NE bo možno zapreti, če vrečka za prah in/ali držalo vrečke nista nameščena. Pri zapiranju pokrova se prepričajte, da sta vrečka in držalo vrečke nameščena.

Ne pozabite: Indikator napolnjenosti vrečke bo rdeč tudi, če je prišlo do zamašitve. V tem primeru si oglejte 'Odpravljanje zamašitve'.

Čiščenje filtrov

Da bi ohranili optimalno delovanje sesalnika, vas prosimo, da filter operete po petih zamenjanih vrečkah.

Čiščenje pralnega filtra pred motorjem:

1. Dvignite zapah za sprostitev vrat za vrečko [11] da odprete vrata za vrečko in jo odstranite. [12]
2. Za odstranjevanje filtra pred motorjem izvlecite ohišje filtra iz sesalnika. [14]
3. Ločite filter od objemke. [15]
4. Operite ga v mlačni vodi [18] in počakajte, da se povsem posuši, preden ga namestite nazaj v sesalnik. [19]

Čiščenje izpušnega filtra:

1. Izhodni filter odstranite, tako da odpnete pokrov izhodnega filtra [16] in filter odstranite. [17]
2. Filter operite v mlačni vodi [18] in počakajte, da se povsem posuši, preden ga namestite nazaj v sesalnik. [19]

Ne pozabite: Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Če bi se filtri slučajno poškodovali, jih zamenjajte z originalnimi filtri za sesalnik Hoover. Sesalnika ne uporabljajte brez vrečke za prah ali nameščenega filtra.

Čiščenje trajne vrečke za prah iz blaga*:

Za vzdrževanje optimalnega delovanja sesalnika priporočamo, po 5 praznjenjih trajno vrečko za prah operete ročno v mlačni vodi. Pred zamenjavo odlijte odvečno vodo in pustite, da se popolnoma posuši.

Odpravljanje zamašitve

Če je indikator napolnjenosti vrečke rdeč:

1. Preverite, ali je vrečka za prah polna. Če je, potem si oglejte 'Zamenjava vrečke za prah'.
2. Če ni polna, potem;

A. Je treba očistiti filtre? Če je, potem si oglejte 'Čiščenje filtrov'.

B. Preverite, ali je sistem zamašen še na kakšnem drugem mestu. - Uporabite drog ali palico, da odstranite morebitno oviro iz teleskopske ali gibljive cevi.

Opozorilo - Indikator napolnjenosti vrečke zasveti rdeče, če uporabljate sesalnik, ko je vrečka polna, če je prišlo do zamašitve ali če so filtri umazani. Če sesalnik uporabljate dlje časa, ko sveti rdeč indikator napolnjenosti vrečke, toplotno izklopno stikalo izklopi sesalnik in tako prepreči pregrevanje. Ko se sesalnik izklopi, indikator napolnjenosti vrečke zasveti zeleno in s tem sporoča, da je aktivirano toplotno izklopno stikalo. Če pride do tega, sesalnik izklopite, izključite iz napajanja in odpravite težavo. Do samodejne ponastavitve izklopa pride po približno 30 minutah.

DODATNI PRIKLJUČKI IN NASTAVKI

Da bi dobili najboljše delovanje in učinkovitost, je priporočljivo uporabljati pravilne nastavke za glavne čistilne funkcije. Nastavki so označeni v diagramih s črkami **GP**, **HF** ali **CA**.

GP tip nastavka lahko uporabljate za čiščenje preprog in trdih tal.

HF tip nastavka je primeren le za trda tla.

CA tip nastavka je primeren le za preproge.

Drugi nastavki so pripomočki namenjeni za posebno čiščenje in priporočamo le občasno uporabo.

Vse dodatne priključke je mogoče namestiti na konec ročaja ali na konec cevi.

Nastavek 2 v 1 – Omogoča dve funkciji v eni, nastavek 2 v 1 se lahko priključi kot nastavek za sesanje fug in težje dostopnih mest v prostoru. Če zavrtite zadnji del nastavka, se ta spremeni v ščetko za prah. Nastavek 2 v 1 lahko shranite na zadnjem delu sesalnika.

Nastavek za čiščenje rež, – za čiščenje kotov in težko dostopnih predelov.

Krtača za prah – za knjižne police, okvirje slik, tipkovnice in druge občutljive površine. Krtačo raztegnete s pritiskom na gumb na ohišju nastavka.

Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali* – Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti.

Mini turbo nastavek za alergene delce* – Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti.

Krtača za čiščenje parketa* – Za parketna tla in druga občutljiva tla.

POMEMBNO: Mini Turbo in velike Turbo krtače ne uporabljajte na preprogah z dolgimi resicami, na živalski koži in preprogah, ki so globlje od 15 mm. Nastavek ne sme mirovati, ko se krtača vrti.

*Le pri določenih modelih

** Samo določeni modeli, nastavki se lahko spreminjajo glede na model.

KONTROLNI SEZNAM UPORABNIKA

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Hooverjev servis.

- Je sesalnik vključen v delujoče električno omrežje? Prosimo vas, da preverite z drugo električno napravo.
- Je vrečka za prah preveč napolnjena? Oglejte si 'Vzdrževanje sesalnika'.
- Je zamašen filter? Glejte 'Čiščenje filtra':
- Je blokirana cev ali priključek? Oglejte si 'Odpravljanje zamašitve'.
- Se je sesalnik pregrel? Če je tako, se bo sesalnik samodejno ponastavil po 30 minutah.

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Hooverjev servis

Če boste potrebovali servisno storitev, vas prosimo, da se obrnete na pooblaščen krajevni Hooverjev servis.

Kakovost

BSI ISO 9001

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Vaša garancija

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

UTASÍTÁS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ

A készüléket a használati utasításban leírtak szerint csak háztartási takarításhoz szabad használni. A készülék használatbavétele előtt gondosan olvassa el az utasításokat.

Ne hagyja a készüléket a fali csatlakozóaljzatba dugaszolva. Használat után, vagy a készülék tisztítása vagy karbantartása előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a csatlakozódugót.

A készüléket csak akkor használhatják 8 éven felüli gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, ha felügyeletben részesülnek, vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a készülék használatában rejlő veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyerekek.

Azonnal fejezze be a porszívózást, ha a hálózati kábel megsérült. A veszélyek elkerülése érdekében a hálózati kábelt hivatalos Hoover-szerelőnek kell kicserélnie.

Kezét, lábát, laza ruházatát és haját tartsa távol a forgókeféktől.

Csak a Hoover által ajánlott vagy szállított tartozékokat, fogyóeszközöket vagy tartalék alkatrészeket használja.

Statikus elektromosság: Bizonyos szőnyegekben felhalmozódhat a statikus elektromosság. Az esetleges elektrosztatikus kisülésnek nincs egészségkárosító hatása. Ne használja a készüléket a szabadban, nedves felületen vagy nedves anyag felszívására.

Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, gyufát, forró hamut, cigarettacsikket vagy hasonló anyagokat.

A készülékkel ne permetezzen, illetve ne szívjon fel gyúlékony folyadékokat, tisztító folyadékokat, aeroszolókat vagy azok gőzeit.

Használat közben ne húzza rá a készüléket a hálózati kábelre, illetve ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból.

Ne használja tovább a készüléket, ha hibát vél felfedezni.


HOOVER szerviz: A készülék folyamatos, biztonságos és hatékony működése érdekében javasoljuk, hogy a porszívó szervizelését vagy javítását csak szakképzett HOOVER-szerelővel végeztesse el.

A készülék használata közben ne lépjen a hálózati kábelre, illetve ne tekerje azt a keze vagy a lába köré.

Ne használja a készüléket emberek vagy állatok tisztítására. Lépcső tisztításakor ne helyezze a készüléket maga fölé.

Környezetvédelem

A készüléken lévő szimbólum azt jelzi, hogy a készülék háztartási hulladékként nem kezelhető. A készüléket arra kijelölt, elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására alkalmas gyűjtőhelyen kell leadni. Az elhelyezést a hulladékkezelésre vonatkozó helyi környezetvédelmi szabályokkal összhangban kell elvégezni. A készülék kezelésével, visszanyerésével és újrahasznosításával kapcsolatos részletes információkért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a hulladékkezelő szolgálattal vagy azzal az üzlettel, ahol a készüléket vásárolta.

 A készülék megfelel a 2014/35/EU, a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelv rendelkezéseinek.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

ISMERKEDÉS A PORSZÍVÓGÉPPEL

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------------------------|
| A. Be/Ki gomb | M. Szőnyeg- és padlótisztító szívófej (GP) ** |
| B. Porzsákajtó | M1. Szőnyegtisztító szívófej (CA) ** |
| C. Teleszkópos csőszabályozó | M2. Keménypadló-tisztító szívófej (HF) ** |
| D. Teleszkópos cső | N. Porszívógépház |
| E. Szívásszabályozó | O. Porzsákajtó kioldó retesz |
| F. Tömlőfogantyú | P. Zsáktartó |
| G. Tömlő | Q. Előmotor szűrő-keret |
| H. Zsáktelítettség-jelző | R. Előmotor szűrő |
| I. Kábelvisszatekелő gomb | S. Szívószűrő |
| J. Szívószűrő-fedél | T. Állatszór-eltávolító Mini Turbo szívófej* |
| K. „Kettő az egyben” eszköz | U. Allergén anyagokat eltávolító Mini Turbo szívófej* |
| L. Padló típus-választó* | V. Parkettatisztító szívófej* |

A PORSZÍVÓGÉP ÖSSZESZERELÉSE

Vegye ki az összes alkatrészt a csomagból.

1. Csatlakoztassa a tömlőt a porszívóházhoz, és ügyeljen arra, hogy a megfelelő helyzetben kattanjon be a helyére. [1] A kioldáshoz egyszerűen csak nyomja meg a két gombot a tömlő végénél és húzza ki. [1]
2. Csatlakoztassa a cső felső végét a fogantyúhoz. [2]
3. Csatlakoztassa a tömlő alsó végét a szőnyeg- és padlótisztító szívófejhez**. [3]

A PORSZÍVÓGÉP HASZNÁLATA

1. Húzza ki a hálózati kábelt, és dugja be a csatlakozóaljzatba. Ne húzza ki a kábelt a piros jelnél jobban. [4]
2. Állítsa be a teleszkópos cső hosszát a kioldógomb felfelé mozgatásával, és emelje fel vagy süllyessze le a fogantyút a legkényelmesebb takarítási helyzetbe. [5]
3. Szőnyeg- és padlótisztító szívófej**: Nyomja meg a padló típus-választó pedált* a padló típusának legjobban megfelelő takarítási mód kiválasztásához. [6]
Kemény padló: A padló védelme céljából a kefék lesüllyednek.
Szőnyeg: Felemelt kefékkel a legalaposabb tisztítás érdekében
4. Kapcsolja be a porszívógépet a porszívóházon lévő Be/Ki gomb megnyomásával. [7]
5. Állítsa be a szívóerő-szabályozót a kívánt szintre. [8]
6. A munka befejezése után kapcsolja ki a készüléket a Be/Ki gomb megnyomásával. Húzza ki a csatlakozódugót, és nyomja meg a visszatekerő gombot a hálózati kábel visszatekeréséhez. [9]
7. Parkolás és tárolás – A takarítás közbeni ideiglenes tároláshoz a cső parkoló állásba, vagy –ha nem használjuk – tároló helyzetbe állítható. [10]

* Csak bizonyos típusoknál ** Csak bizonyos típusoknál, a szívófej kialakítása típusonként változhat.

A PORSZÍVÓGÉP KARBANTARTÁSA

A porzsák cseréje

Ha a zsáktelítettség-jelző piros, kérjük, ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a porzsákat.

1. A porzsákajtó kinyitásához emelje meg a porzsákajtó kioldó reteszt [11]. Húzza meg a zsáktartót [12], és húzza meg a porzsák-gallért a zsák kiemeléséhez. [13]
2. Húzza rá a porzsák nyílására a porzsák peremén lévő zárószalagot. A teli porzsákat megfelelő módon és körültekintően kell ártalmatlanítani.
3. Tegyen be egy új porzsákot, és illessze be a peremét a zsáktartóba. [13]
4. Helyezze vissza a zsáktartót, és csukja le a porzsákajtót.

FIGYELMEZTETÉS! A porzsákajtó NEM csukódik be, ha a porzsák és/vagy a zsáktartó nincs benne a porszívógépben. Figyeljen mindig arra, hogy a porzsákajtó becsukásakor a helyén legyen a porzsák és a zsáktartó.

Ne feledje el: A zsáktelítettség-jelző eltömődés esetén is piros lehet. Ebben az esetben olvassa el „A rendszer eltömődésének megszüntetése” című részt.

A szűrők tisztítása

A porszívógép optimális teljesítményének fenntartása céljából 5 zsákcsere után mossa ki a szűrőket.

A Előmotor szűrő tisztítása:

1. A porzsákajtó kinyitásához emelje meg a porzsákajtó kioldó reteszt [11] és vegye ki a zsákot. [12]
2. A előmotor szűrő eltávolításához csúsztassa le a szűrőkeretet a porszívógépről. [14]
3. Vegye ki a szűrőt a tartóból. [15]
4. Mossa el langyos vízben [18], és a készülékbe történő visszahelyezése előtt hagyja teljesen megszáradni. [19]

A szívószűrő tisztítása:

1. A szívószűrő kivételéhez kapcsolja le a szívószűrő fedelét [16], és vegye ki a szűrőegységet. [17]
2. Mossa el a szűrőt langyos vízben [18], és a készülékbe történő visszahelyezése előtt hagyja teljesen megszáradni. [19]

Ne feledje el: Ne használjon forró vizet vagy tisztítószert. Ha megsérül a szűrő, cserélje ki eredeti Hoover-szűrővel. Ne próbálkozzon a készülék használatával, ha a szűrők nincsenek betéve.

Az állandó textil porzsák tisztítása*:

Az optimális teljesítmény fenntartásához javasoljuk, hogy 5 teli zsák után langyos vízzel mossa ki az állandó textil porzsákat. Távolítsa el a felesleges vizet, és a visszahelyezés előtt hagyja teljesen megszáradni.

Az eltömődés megszüntetése

Ha a zsáktelítettség-jelző piros:

1. Nézze meg, hogy megtelt-e a porzsák. Ha igen, olvassa el „A porzsák cseréje” című részt.

2. Ha nem telt meg:

- A. Tisztításra szorulnak a szűrők? Ha igen, olvassa el „A szűrő tisztítása” című részt.
 B. Ellenőrizze, hogy van-e más eltömődés is a rendszerben. A teleszkópos cső vagy a rugalmas tömlő eltömődésének megszüntetéséhez használjon rudat vagy pálcát.

Figyelmeztetés: A zsáktelítettség-jelző piros marad, ha a porszívógépet teli porzsákkal használjuk, ha eltömődés keletkezett, vagy ha a szűrők elpiszkolódtak. Ha a porszívógépet hosszabb ideig használjuk úgy, hogy a zsáktelítettség-jelző piros, akkor a túlmelegedés megelőzése érdekében egy hőkapcsoló kikapcsolja a porszívógépet. A zsáktelítettség-jelző zöldre vált, amikor a porszívógép kikapcsol annak jelzésére, hogy a hőkapcsoló aktiválódott. Ebben az esetben kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót a hálózati csatlakozóaljzatból és szüntesse meg a hibát. A kioldás automatikus megszűnéséhez körülbelül 30 percre van szükség.

KIEGÉSZÍTŐK ÉS SZÍVÓFEJEK

A legjobb teljesítmény és hatékonyság elérése érdekében javasoljuk, hogy a megfelelő szívófejet használja a fő takarítási műveletekhez. Ezeket a szívófejeket **GP**, **HF** vagy **CA** betűkkel jelöltük az ábrákon.

A **GP** típusú szívófej szőnyeg és kemény padló tisztításához egyaránt használható.

A **HF** típusú szívófej csak kemény padló tisztítására alkalmas.

A **CA** típusú szívófej csak szőnyeg tisztítására alkalmas.

A többi szívófej speciális takarítási feladatok elvégzésére alkalmas, csak alkalmi használatukat javasoljuk.

Az összes kiegészítő felszerelhető a fogantyú végére vagy a cső végére.

„**Kettő az egyben**” eszköz – a két funkciót egyesítő „Kettő az egyben” eszköz réstisztító eszközhöz csatlakoztatható. A végdarab elfordításával portisztító kefévé alakul át. A „Kettő az egyben” eszköz a porszívógép hátoldalán tárolható.

Réstisztító eszköz – sarkokhoz és nehezen hozzáférhető helyekhez.

Portisztító kefe – könyvespolcokhoz, képkeretekhez, billentyűzetekhez és más kényes helyekhez. A kefék kinyújtásához nyomja meg az eszközön lévő gombot.

Állatszőr-eltávolító Mini Turbo szívófej* – lépcsőkön vagy textíli felületek mélytisztításához, illetve más nehezen tisztítható helyekhez használható.

Allergén anyagokat eltávolító Mini Turbo szívófej* – lépcsőkön vagy textíli felületek mélytisztításához, illetve más nehezen tisztítható helyekhez használható.

Parkettatisztító szívófej* – fapadlóhoz és más kényes padlóhoz.

FONTOS! Ne használja a Grand Turbo szívófejet vagy a Mini Turbo szívófejet hosszú szálú lábtörlőkön, állatok tartózkodási helyén vagy 15 mm-nél hosszabb szálú szőnyegekben. Ne tartsa a szívófejet egy helyben, ha a kefe forog.

FELHASZNÁLÓI ELLENŐRZŐLISTA

Ha problémái merülnek fel a termékkel kapcsolatban, akkor a helyi Hoover-szerviz felhívása előtt tekintse át az alábbi egyszerű felhasználói ellenőrzőlistát.

- Kap áramot a porszívógép? Ellenőrizze az áramellátást egy másik készülékkel.
- Megtelt a porzsák? Olvassa el „A porszívógép karbantartása” című részt.
- Eltömődött a szűrő? Olvassa el „A szűrő tisztítása” című részt.
- Eltömődött a tömlő vagy a szívófej? Olvassa el „A rendszer eltömődésének megszüntetése” című részt.
- Túlmelegedett a porszívógép? Ha igen, a lehűléséhez körülbelül 30 percre van szükség.

FONTOS INFORMÁCIÓK

Hoover tartalék alkatrészek és fogyó alkatrészek

Az alkatrészeket mindig eredeti Hoover-alkatrészekkel cserélje ki. A tartalék alkatrészek a helyi Hoover-kereskedőtől vagy közvetlenül a Hoover cégtől szerezhetők be. Alkatrészrendeléskor mindig adja meg készülékének típusszámát.

Hoover szerviz

Ha javításra van szüksége, kérjük, hívja a helyi Hoover-szerviz irodáját.

Minőség BSI ISO 9001

A Hoover-üzemek független minőségértékelése megtörtént. Termékeink olyan minőség-biztosítási rendszerrel készülnek, amely megfelel az ISO 9001 szabvány követelményeinek.

Garancia

A készülékre vonatkozó garanciális feltételeket az értékesítés országában működő képviselő határozza meg. A feltételekkel kapcsolatos részletek a készüléket értékesítő kereskedőtől szerezhetők be. A garanciális igények érvényesítéséhez be kell mutatni a vásárlást igazoló számlát vagy nyugtát. Az előzetes értesítés nélküli változtatások joga fenntartva

A Hoover-üzemek független minőségértékelése megtörtént.

Termékeink olyan minőség-biztosítási rendszerrel készülnek, amely megfelel az ISO 9001 szabvány követelményeinek.

Garancia

A készülékre vonatkozó garanciális feltételeket az értékesítés országában működő képviselő határozza meg. A feltételekkel kapcsolatos részletek a készüléket értékesítő kereskedőtől szerezhetők be. A garanciális igények érvényesítéséhez be kell mutatni a vásárlást igazoló számlát vagy nyugtát.

Az előzetes értesítés nélküli változtatások joga fenntartva.

Ha garanciális vagy garancián kívüli problémája merülne fel, lépjen kapcsolatba a CANDY HOOVER Márkaszervizzel:

Központi hibabejelentés: +36 30 193 5757

E-mail: candyszerviz@tyukasz.hu

Alkatrész rendelés: www.joalkatresz.hu

Cím: H-6640 Csongrád, Zrínyi u. 2.

Telephely: H-6640 Csongrád, Kereszt u. 25.

Importőr:

Candy Hoover Hungary Kft.

1138 Budapest, Szekszárdi utca 16-18

Tel.: (06/1) 798-4932

C E Ovaj uređaj je izrađen sukladno Europskim direktivama br. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU te daljnjim izmjenama i dopunama.

VAŽNE NAPOMENE ZA SIGURNO KORIŠTENJE UREĐAJA

- Ovaj uređaj predviđen je isključivo za čišćenje u domaćinstvu i to kako je navedeno u ovim uputama. Prije korištenja uređaja budite sigurni da ste u potpunosti razumjeli ove upute.
- Nakon rada ili čišćenja/održavanja ne ostavljajte uređaj uključenim, uvijek isključite uređaj i odspojite utikač iz zidne utičnice.
- **VAŽNA NAPOMENA: Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući i malu djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobama bez iskustva i znanja, osim ako ih koriste uz nadzor osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili od iste osobe dobiju pravilne upute za korištenje uređaja. Budite oprezni i pazite na djecu kako se nebi igrala s uređajem ili kontrolama uređaja.**
- Držite djecu podalje od uređaja, pogotovo kada je u radu.
- U slučaju da se ošteti električni kabel, ODMAH PRESTANITE s korištenjem uređaja kako bi izbjegli opasnost. Električni kabel mora se zamijeniti isključivo u ovlaštenom HOOVER servisu.
- Držite ruke, noge, kosu i labavu odjeću podalje od okretnih četki uređaja.
- **Koristite isključivo dijelove i pribor** isporučene ili preporučene od HOOVERA.
- **STATIČKI ELEKTRICITET:** Neki tepisi mogu izazvati pojavu manjeg statičkog elektriciteta. Pražnjenje statičkog elektriciteta nije opasno za zdravlje.
- Nemojte koristiti usisavač za čišćenje vanjskih prostora, mokrih površina ili usisavanje tekućina.
- Nemojte koristiti usisavač za sakupljanje šibica, vrućeg pepela, opušaka, teških/tvrđih ili oštih predmeta ili bilo čega drugog što može oštetiti usisavač.
- Nemojte prskati po usisavaču ili usisavati zapaljive tekućine, tekućine za čišćenje, sadržaje spreja ili njihovih para, to može oštetiti uređaj a opasno je i za korisnika.
- Nemojte gaziti po električnom kablu kada koristite uređaj ili ga isključivati tako da povlačite električni kabel.
- Prestanite s radom ako je usisavač neispravan ili se pojave greške u radu.
- **OVLAŠTENI HOOVER SERVIS:** da trajno osigurate siguran i učinkovit rad ovog uređaja savjetujemo da bilo koji postupak servisiranja ili popravka uređaja bude izveden isključivo u ovlaštenom servisu.
- Nemojte stajati/gaziti po električnom kablu ili omotati kabel oko ruku/nogu kada koristite uređaj.
- Nemojte koristiti usisavač za čišćenje ljudi ili životinja.
- Ne postavljajte uređaj iznad sebe kada čistite stepenice.
- Nemojte usisavati velike količine praškastih materijala, npr. deterđent, brašno i sl.
- Ne dirajte utikač ili uređaj ako su vam ruke mokre.

UPOZNAJTE VAŠ NOVI UREĐAJ

- | | |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| A. Gumb uključi / isključi (ON/OFF) | M2. Nastavak za tvrde podove (HF)** |
| B. Vrata vrećice za prašinu | N. Tijelo usisavača za prašinu |
| C. Gumb za podešavanje teleskopske cijevi | O. Zasun za otvaranje vrata vrećice za prašinu |
| D. Teleskopska (kruta) cijev | P. Držač vrećice za prašinu |
| E. Gumb za reguliranje snage usisavanja | Q. Okvir filtera ispred motora |
| F. Ručka savitljive cijevi | R. Filter ispred motora |
| G. Savitljiva cijev | S. Ispuhni filter |
| H. Indikator napunjenosti vrećice za prašinu | T. Mini Turbo nastavak za uklanjanje dlake kućnih ljubimaca* |
| I. Gumb za namatanje kabla | U. Mini Turbo nastavak za uklanjanje alergijskih čestica* |
| J. Poklopac ispuhnog filtera | V. Nastavak za parkete* |
| K. Pribor za čišćenje "2 u 1" | |
| L. Gumb za izbor vrste poda* | |
| M. Nastavak za tepihe i tvrde podove (GP)** | |
| M1. Nastavak za tepihe (CA)** | |

PRIPREMA USISAVAČA ZA RAD

Izvadite sve dijelove uređaja iz ambalaže.

1. Spojite savitljivu cijev na tijelo usisavača, provjerite da su spojnice i spone u pravilnom položaju (sl. 1). Da odvojite cijev: pritisnite dva gumba na cijevi i povucite (sl. 1).
2. Spojite gornji kraj teleskopske (krute) cijevi na ručku savitljive cijevi (sl. 2).
3. Spojite donji dio teleskopske cijevi na nastavak za tepihe i tvrde podove** (sl. 3).

KORIŠTENJE USISAVAČA

1. Izvucite električni kabel i priključite ga u zidnu utičnicu. Ne izvlačite električni kabel preko crvene oznake. (sl. 4)
2. Podesite dužinu teleskopske cijevi na željenu visinu tako da pomaknete gumb za podešavanje teleskopske cijevi prema gore a ručku usisavača podižite ili spuštajte do najudobnijeg položaja za čišćenje. (sl. 5)
3. Nastavak za tepihe i tvrde podove**: pritisnite papučicu* na nastavku da odaberete najbolji način čišćenja prema vrsti poda. (sl. 6)
Tvrđi pod: četke su spuštene da zaštite površinu poda,
Tepih: četke su podignute da se omogući dubinsko čišćenje.
4. Uključite usisavač pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje (on/off) koji se nalazi na tijelu usisavača. (sl. 7)
5. Pomoću gumba za reguliranje snage usisavanja* podesite željenu razinu snage. (sl. 8)

* samo neki modeli / ** nastavci se mogu razlikovati zavisno o modelu

6. Po završetku rada, isključite usisavač pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje. Izvucite električni kabel iz zidne utičnice, pritisnite tipku za namatanje i kabel će se automatski namotati natrag u uređaj. (sl. 9)
7. Privremeni položaj i pospremanje - dok je uređaj u uporabi krutu cijev možete postaviti u privremeni položaj ili u položaj za pospremanje kada ne koristite uređaj. (sl. 10)

ODRŽAVANJE USISAVAČA

Zamjena vrećice za prašinu

Kada je indikator napunjenosti vrećice crvene boje, provjerite i ako je potrebno zamijenite vrećicu za prašinu.

1. Da otvorite vrata, podignite zasun za otvaranje vrata vrećice (sl. 11), povucite držač vrećice (sl. 12) a zatim povucite za objemnicu vrećice da je uklonite. (sl. 13)
2. Da zatvorite vrećicu postavite element/naljepnicu koja se nalazi na objemnici vrećice na otvor vrećice. Puna vrećica treba biti odložena na pravilan i savjestan način.
3. Presavijte novu vrećicu kako je prikazano na vrećici i namjestite je tako da objemnicu umetnete u držač vrećice. (sl. 13)
4. Ponovno namjestite držač vrećice i zatvorite vrata.

Upozorenje: vrata vrećice NEĆE SE MOĆI ZATVORITI ako vrećica za prašinu i/ili držač vrećice nisu postavljeni u usisavač. Pazite da su prije zatvaranja vrata, vrećica i držač vrećice uvijek postavljeni u usisavač.

Podsjetnik: Indikator napunjenosti vrećice može svjetliti ako je došlo do začepjenja uređaja. U tome slučaju pročitajte odlomak "uklanjanje začepjenja".

Čišćenje filtera

Za održavanje optimalne radne učinkovitosti usisavača, filter ispred motora operite nakon svakih 5 zamjena vrećice za prašinu.

Čišćenje filtera ispred motora

1. Prvo uklonite vrećicu za prašinu kako je opisano u prethodnom odlomku. (sl.11, 12, 13)
2. Da uklonite filter ispred motora klizno povucite okvir filtera iz usisavača. (sl. 14)
3. Izvadite filter iz držača. (sl. 15)
4. Operite filter u mlakoj vodi (sl. 18) i u potpunosti osušite (sl. 16) prije ponovnog stavljanja u usisavač. (sl. 19)

Čišćenje ispuhnog filtera

1. Da ispuhni filter izvadite iz usisavača otvorite poklopac ispuhnog filtera (sl. 16) i izvadite cijeli sklop filtera. (sl. 17)
2. Operite filter u mlakoj vodi (sl. 18) i u potpunosti osušite prije ponovnog stavljanja u usisavač. (sl. 19)

Upozorenje: Za pranje filtera nemojte koristiti vruću vodu ili deterdžente. U slučaju da se filteri oštete zamijenite ih samo s originalnim Hoover filterima. Ne koristite usisavač bez umetnute vrećice za prašinu ili filtera.

Čišćenje trajne platnene vrećice za prašinu* (samo neki modeli)

Za održavanje optimalne radne učinkovitosti usisavača, preporučujemo da trajnu platnenu vrećicu za prašinu operete u mlakoj vodi nakon svakih 5 pražnjenja. Suvišnu vodu uklonite pomoću suhe krpe i u potpunosti osušite prije ponovnog stavljanja u usisavač.

Uklanjanje začepjenja

Ako je indikator napunjenosti vrećice crvene boje, postupite kako slijedi :

1. Provjerite da li je vrećica puna. Ako je, pogledajte odlomak "zamjena vrećice za prašinu".
2. Ako vrećica nije puna:
 - A. Možda je potrebno očistiti filtere? Ako treba, pogledajte odlomak "čišćenje filtera".
 - B. Provjerite da nema neke druge vrste začepjenja - pomoću šipke ili štapa uklonite svako moguće začepjenje u krutoj ili savitljivoj cijevi.

Upozorenje*: indikator napunjenosti vrećice biti će crvene boje ako se usisavač koristi kada je vrećica puna, ako postoji začepjenje ili ako su filteri prljavi. Ako se usisavač u takvom stanju (crveni indikator) koristi duže vrijeme, elektronski prekidač isključiti će usisavač i tako spriječiti rizik od pregrijavanja motora. Ako se to dogodi, isključite uređaj i odspojite ga sa električne mreže i ispravite greške (pogledajte odlomak "uklanjanje začepjenja"). Nakon što indikator napunjenosti vrećice postane zelene boje elektronski prekidač će automatski ponovno uključiti uređaj (za oko 30 minuta).

PRIBOR I NASTAVCI USISAVAČA

Za postizanje najbolje radne i tske učinkovitosti savjetujemo da prije čišćenja odaberete pravilan/odgovarajući nastavak za čišćenje. Nastavci za čišćenje prikazani su na slikama i označeni slovima **GP**, **HF** i **CA**.

- Nastavak za čišćenje tipa **GP** namijenjen je za čišćenje i tepiha i tvrdih podova.
- Nastavak za čišćenje tipa **HF** namijenjen je za čišćenje samo tvrdih podova.
- Nastavak za čišćenje tipa **CA** namijenjen je za čišćenje samo tepiha.

Ostali nastavci za čišćenje i pribor služe za posebne načine čišćenja i savjetujemo da ih koristite samo prema potrebi.

Sav pribor možete spojiti na kraj ručice ili kraj teleskopske cijevi.

- **Pribor 2 u 1** - spaja dvije funkcije u jednu, pribor 2 u 1 može se spojiti kao uski nastavak. Okretanjem krajnjeg dijela pretvara se u četku za prašinu. Pribor 2 u 1 može se pohraniti na stražnjoj strani usisavača.
- **Uski nastavak** - za čišćenje uglova i teško dostupnih površina.
- **Nastavak s četkom:** za čišćenje polica, knjiga, okvira slika, klavijatura, itd.
- **Mini Turbo nastavak za uklanjanje dlake kućnih ljubimaca*:** ovaj mini turbo nastavak prvenstveno se koristi za uklanjanje dlake kućnih ljubimaca a može poslužiti i za čišćenje stepenica i dubinsko čišćenje tekstilnih površina i drugih površina koje se teško čiste.
- **Mini Turbo nastavak za uklanjanje alergijskih čestica*:** ovaj mini turbo nastavak prvenstveno se koristi za uklanjanje alergijskih čestica a može poslužiti i

* samo neki modeli / ** nastavci se mogu razlikovati zavisno o modelu

za čišćenje stepenica i dubinsko čišćenje tekstilnih površina i drugih površina koje se teško čiste.

- **Nastavak za tvrde podove-parkete*:** za parkete i ostale osjetljive podove. **VAŽNO:** Nemojte koristiti veliki turbo i mini turbo nastavak za čišćenje prostirki/prekrivača s dugačkim resicama, životinjske kože i mekanih tepiha čija vlakna prelaze debljinu od 15 mm. Ne držite nastavak nepomičnim za vrijeme dok se četka okreće.

PRIJE NEGO SE OBRATITE OVLAŠTENOM SERVISERU

Ukoliko imate problema sa usisavačem, provjerite niže navedeno prije nego se obratite ovlaštenom Hoover servisu:

- Provjerite ispravnost električnog napajanja? Provjeru možete izvesti tako da na istu zidnu utičnicu priključite neki drugi električni uređaj.
- Provjerite da vrećica za prašinu nije prenapunjena? Pogledajte poglavlje "zamjena vrećice za prašinu".
- Provjerite da filteri nisu začepljeni? Pogledajte odlomak "čišćenje filtera".
- Provjerite da cijev ili nastavak nisu začepljeni? Pogledajte odlomak "uklanjanje začepjenja".
- Možda je usisavač pregrijan? Ako je, za oko 30 minuta ponovno će se automatski pokrenuti.

Hoover servis

Ukoliko vam je potrebna usluga servisa, dostavite uređaj u ovlaštenu Hoover servis. Pri svakom zahtjevu za popravak u jamstvenom roku obavezno se moraju predložiti račun ili otpremnica i jamstveni list. Kvarovi koji su posljedica nepravilnog korištenja uređaja i slučajne štete nisu pokriveni jamstvom.

AMSTVO

1. Prilikom kupnje uređaja prodavač Vam mora izdati ispunjeni i potvrđeni jamstveni list.
2. Temeljem potvrđenog jamstvenog lista i računa imate u roku od dvije godine od dana kupnje, pravo na besplatno servisiranje Vašeg uređaja od strane naših ovlaštenih servisera pod uvjetima navedenim u jamstvenom listu.
3. Uz jamstveni list prodavač Vam mora dati i popis naših ovlaštenih servisera koji su jedini ovlaštenu popravljati Hoover uređaje u jamstvenom roku.

Kvaliteta ISO 9001

Tvornica Hoover ima nezavisnu procjenu kvalitete. Naši proizvodi izrađeni su uz provjeru kvalitete koja ispunjava zahtjeve standarda ISO 9001.

Opće upozorenje!

HOOVER usisavači namijenjeni su isključivo za korištenje u domaćinstvu.

Usisavač koristite samo prema priloženim uputama.

Sva prava su zadržana. Nijedan dio ovog izdanja ne smije biti reproduciran ili prepisan u bilo kojem obliku odnosno na bilo koji način, bilo mehanički, fotokopiranjem ili na neki drugi način, bez prethodnog odobrenja vlasnika autorskih prava (copyrighta).

Proizvođač ne odgovara za eventualne pogreške u tiskanju ovih uputa.

Proizvođač zadržava pravo na odgovarajuće izmjene na proizvodu koje ne mijenjaju njegove bitne osobine.



Zaštita prirodnog okoliša

Pravilnom i sigurnom odlaganju ovog proizvoda možete pomoći i Vi i tako spriječiti potencijalne negativne posljedice za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje koje inače mogu biti uzrokovane neodgovarajućim odlaganjem ovog proizvoda.

Oznaka na proizvodu pokazuje da ovaj proizvod ne može biti tretiran kao kućni otpad.

Umjesto toga ovaj proizvod mora biti predan na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje električne i elektronske opreme.

Odlaganje mora biti izvršeno u skladu s lokalnim ekološkim propisima za odlagališta otpada.

Za opširnije informacije o tretmanu, recikliranju ili korištenju ovog proizvoda kao otpada, molimo da kontaktirate svoj lokalni gradski ured, službu vašeg lokalnog odlagališta otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

 CANDYHOOVER · ZAGREB
Zagreb, Dužice ul. 1
tel. 01 6176-242, fax. 01 6176-243
www.candy.hr
www.hoover.hr

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Acest echipament trebuie să fie utilizat doar pentru uz casnic, așa cum este descris în acest manual de utilizare. Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul.

Nu lăsați produsul conectat la priză dacă este nesupravegheat. Opriți-l și scoateți ștecherul din priză după ce a fost utilizat sau înainte de a fi curățat.

Aparatul poate fi utilizat de către copii cu vârste de minim 8 ani și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale, doar dacă sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și la pericolele la care se expun. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie realizate de către copii dacă aceștia nu sunt supravegheați.

În cazul în care cablul de alimentare este avariât, opriți imediat utilizarea echipamentului. Din motive de siguranță, cablul de alimentare trebuie să fie înlocuit de către un centru de service autorizat.

Țineți la distanță de periile rotative mâinile, picioarele, hainele sau părul.

Utilizați doar accesoriile, consumabilele sau componentele de schimb recomandate sau furnizate de Hoover.

Electricitatea statică: Unele covoare pot produce electricitate statică. Descărcările nu sunt periculoase pentru sănătatea dumneavoastră.

Nu utilizați aparatul în aer liber, pe suprafețe umede sau pentru a aspira lichide.

Nu aspirați obiecte ascuțite, bețe de chibrit, scrum aprins,

mucuri de țigară sau alte obiecte similare.
Nu aspirați lichide inflamabile, de curățare, aerosoli sau vaporii acestora.

Nu călcați cablul de alimentare atunci când utilizați aparatul și nu îl scoateți din priză decât apucând de ștecher.

Nu utilizați aparatul în cazul în care acesta prezintă defecțiuni.

Service Hoover: Pentru o utilizare eficientă și în siguranță a acestui echipament, vă recomandăm să apelați doar la ajutorul unor centre de service autorizate.

Nu călcați pe cablu și nu îl răsuciți în jurul brațului sau a picioarelor în timpul utilizării aparatului.

Nu utilizați aparatul pentru a curăța animale sau alte persoane.

Nu așezați aspiratorul deasupra dumneavoastră atunci când curățați scările.

Protejarea mediului înconjurător

Acest simbol indică faptul că echipamentul nu trebuie să fie tratat ca și gunoi menajer. Acesta trebuie să fie predat unui centru de colectare și reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Pentru mai multe informații privind recuperarea și reciclarea acestui echipament, contactați autoritățile locale, un centru de colectare sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.



 Acest echipament respectă Directivele Europene 2014/35/UE, 2014/30/UE și 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

PĂRȚILE COMPONENTE

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| A. Buton Pornit / Oprit | M1. Duză covor (CA)** |
| B. Capac sac | M2. Duză pardoseală dură (HF)** |
| C. Dispozitiv ajustare tub telescopic | N. Corp aspirator |
| D. Tub telescopic | O. Dispozitiv eliberare capac sac |
| E. Reglare putere aspirare | P. Suport sac |
| F. Mâner furtun | Q. Cadru filtru pre-motor |
| G. Furtun | R. Filtru pre-motor |
| H. Indicator verificare sac | S. Filtru evacuare |
| I. Buton retractare cablu | T. Duză turbo mini pentru îndepărtarea părului de animale* |
| J. Capac filtru evacuare | U. Duză turbo mini pentru îndepărtarea alergenilor* |
| K. Accesoriu 2 în 1 | V. Duză pentru parchet* |
| L. Selector tip pardoseală* | |
| M. Duză pardoseală și covor (GP)** | |

ASAMBLAREA ASPIRATORULUI

Scoateți părțile componente din ambalaj.

1. Conectați furtunul la corpul aspiratorului, asigurând u-vă că s-a fixat. **[1]** Pentru a elibera furtunul, apăsați cele două butoane de pe furtun și trageți. **[1]**
2. Conectați mânerul furtunului la capătul superior al tubului telescopic. **[2]**
3. Conectați capătul inferior al tubului la duza pentru covoare sau pardoseală**. **[3]**

UTILIZAREA ASPIRATORULUI

1. Scoateți cablul de alimentare și conectați-l la priză. Nu trageți de cablu peste limita marcată cu roșu. **[4]**
2. Ajustați tubul telescopic la înălțimea dorită prin deplasarea dispozitivului de ajustare în sus și ridicarea sau coborârea mânerului într-o poziție cât mai confortabilă. **[5]**
3. Duza pentru pardoseală și covoare**: Apăsați pedala pentru selectarea tipului de pardoseală* de pe duză pentru a selecta modul ideal de curățare în funcție de tipul pardoselii. **[6]**
Pardoseală dură – Peria este coborâtă pentru a proteja pardoseala.
Covor – Peria este ridicată pentru a curăța în profunzime.
4. Porniți aspiratorul cu ajutorul butonului Pornit / Oprit de pe corpul aspiratorului. **[7]**
5. Ajustați puterea de aspirare în funcție de preferințe. **[8]**
6. Opriți aspiratorul la finalul utilizării cu ajutorul butonului porni / oprit. Scoateți cablul de alimentare din priză și strângeți-l înapoi în interiorul aspiratorului. **[9]**
7. Parcarea și depozitare – Tubul poate fi parcat pentru depozitarea temporară sau depozitat atunci când nu este utilizat. **[10]**

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înlocuirea sacului pentru praf

În cazul în care indicatorul pentru sac este roșu, verificați sacul și, dacă este cazul, înlocuiți-l.

1. Ridicați capacul compartimentului pentru sac [11] pentru a deschide compartimentul. Trageți de suportul pentru sac [12] și trageți de flanșă și scoateți sacul. [13]
2. Pliati dispozitivul de etanșare peste orificul de pe flanșă. Aruncați cu grijă sacul cu praf.
3. Pliati un nou sac așa cum este indicat și introduceți-l în suport. [13]
4. Închideți compartimentul pentru sac.

AVERTIZARE: Compartimentul pentru sac NU se va închide dacă sacul și/sau suportul pentru sac nu sunt montate. Verificați întotdeauna înainte de a închide compartimentul ca sacul și suportul pentru acesta să fie montate.

NU UITAȚI: Indicatorul pentru sac poate fi roșu în cazul în care există un blocaj. Dacă se întâmplă acest lucru, vezi secțiunea "Îndepărtarea blocajelor din sistem".

Curățarea filtrelor:

Pentru a menține performanțele optime ale aspiratorului, spălați filtrele la fiecare 5 schimbări ale sacului.

Curățarea filtrului pre-motor:

1. Ridicați capacul compartimentului pentru sac [11] pentru a deschide compartimentul și scoateți sacul. [12]
2. Pentru a îndepărta filtrul pre-motor, scoateți cadrul acestuia din aspirator. [14]
3. Scoateți filtrul din suport. [15]
4. Spălați-l manual cu apă caldă [18] și lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l introduce în aspirator. [19]

Curățarea filtrului de evacuare:

1. Pentru a îndepărta filtrul de evacuare, desfaceți capacul filtrului [16] de evacuare și îndepărtați filtrul. [17]
2. Spălați filtrul manual cu apă caldă [18] și lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l introduce în aspirator. [19]

NU UITAȚI: Nu utilizați apă fierbinte sau detergenți. În cazul în care filtrele sunt deteriorate, utilizați numai filtre originale Hoover. Nu încercați să utilizați produsul fără a introduce sacul pentru praf și filtrele.

Curățarea sacului textil pentru praf* :

Pentru a menține performanțele aspiratorului, vă recomandăm să spălați manual sacul textil cu apă caldă la fiecare 5 goliri. Îndepărtați apa în exces și lăsați-l să se usuce complet.

Îndepărtarea blocajelor

În cazul în care indicatorul este roșu:

1. Verificați dacă sacul pentru praf este plin. Respectați instrucțiunile din secțiunea "Înlocuirea sacului pentru praf".

2. În cazul în care nu este plin:

- A. AFiltrele trebuie să fie curățate? Respectați instrucțiunile din secțiunea "Curățarea filtrelor".
- B. Verificați dacă există blocaje ale sistemului – Utilizați o tijă pentru a îndepărta blocajul de pe furtun.

Avvertizare: Indicatorul rămâne roșu dacă aspiratorul este utilizat cu sacul plin, dacă există blocaje sau filtrele sunt murdare. Dacă aspiratorul este utilizat o perioadă mai mare de timp în acest mod, sistemul de siguranță îl va opri pentru a împiedica supraîncălzirea. Indicatorul pentru sac plin redevine verde în momentul în care aspiratorul s-a oprit, pentru a semnala faptul că a fost activat sistemul de protecție la supraîncălzire. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aspiratorul, îndepărtați problema (vezi secțiunea "Îndepărtarea blocajelor"). Sistemul de siguranță se va reseta după circa 30 de minute.

ACCESORII ȘI DUZE

Pentru a obține cele mai bune rezultate cu un consum redus de, este recomandabil să utilizați duzele corespunzătoare pentru fiecare operațiune de curățare. Duzele sunt marcate cu ajutorul literelor **GP**, **HF** sau **CA**.

Duzele tip **GP** pot fi utilizate pentru a curăța covoarele și pardoselile dure.

Duzele tip **HF** pot fi utilizate pe pardoselile dure.

Duzele tip **CA** pot fi utilizate doar pentru covoare.

Celelalte duze sunt accesorii pentru curățare specializată și sunt recomandate a fi utilizate doar ocazional.

Toate accesoriile pot fi fixate pe mânerul furtunului sau la capătul tuburilor.

Accesoriu 2 în 1: Combină 2 funcții, acest accesoriu poate fi utilizat pentru spații înguste. Prin rotirea părților laterale, poate fi utilizat ca perie pentru praf. Acest accesoriu poate fi depozitat pe partea din spate a aspiratorului.

Duză îngustă: Pentru colțuri și zone greu accesibile.

Duză pentru praf: Pentru rafturi, rame, tastaturi sau alte zone delicate. Pentru a scoate perii în exterior, apăsați butonul de pe perie.

Duză mini turbo pentru îndepărtarea părului de animale* – Utilizați această duză pe scări sau pentru a curăța în profunzime suprafețele textile sau alte zone dure.

Duză mini turbo pentru îndepărtarea alergenilor* - Utilizați această duză pe scări sau pentru a curăța suprafețele textile sau alte zone dure. Este recomandată în special pentru îndepărtarea alergenilor.

Perie pentru parchet* - Pentru parchet și alte pardoseli delicate.

IMPORTANT: Nu utilizați duzele mini turbo pe covoare cu peri mai lungi de 15mm. Nu țineți duza pe loc în timp ce peria se rotește.

PROBLEME TEHNICE

În cazul în care aveți probleme cu aspiratorul, verificați următoarele informații înainte de a apela la un centru de service autorizat Hoover.

- Aspiratorul este alimentat cu energie electrică? Verificați un alt echipament electric.
- Sacul pentru praf este supraîncărcat? Respectați instrucțiunile din secțiunea "Curățare și întreținere".
- Filtrul este blocat? Respectați instrucțiunile din secțiunea "Curățare și întreținere".
- Furtunul sau duzele sunt blocate? Respectați instrucțiunile din secțiunea "Îndepărtarea blocajelor".
- Aspiratorul s-a supraîncălzit? Dacă s-a întâmplat acest lucru, dispozitivul de siguranță să va reseta automat după 30 minute.

INFORMAȚII IMPORTANTE

Consumabile și piese de schimb Hoover

Utilizați întotdeauna piese de schimb originale Hoover. Acestea le puteți achiziționa de la dealerul Hoover sau direct de la Hoover. Atunci când comandați componente, precizați întotdeauna numărul modelului aspiratorului dumneavoastră.

Service Hoover

În cazul în care sunt necesare verificări sau reparații, luați legătura cu centrele de service autorizate Hoover.

Calitate

BSI ISO 9001

Fabricile Hoover au fost evaluate separat în ceea ce privește standardele de calitate. Produsele noastre sunt realizate utilizând un sistem de calitate ce respectă cerințele ISO 9001.

Garanție

Garanția diferă în funcție de țara de unde ați achiziționat produsul. Detalii privind condițiile de garanție pot fi obținute de la dealer-ul dumneavoastră. Chitanța și factura trebuie să fie păstrate pentru a le prezenta în momentul în care apelați la un centru de service autorizat.

Se pot realiza modificări asupra produsului, fără notificări prealabile.

Conform prevederilor legislației privind gestionarea deșeurilor, este interzisă eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) alături de deșeurile municipale nesortate. Ele trebuie predate la punctele municipale de colectare, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip).

Autoritățile locale trebuie să asigure spațiile necesare pentru colectarea selectivă a deșeurilor precum și funcționalitatea acestora. Contactați societatea de salubritate sau compartimentul specializat din cadrul primăriei pentru informații detaliate.

Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot fi predate și distribuitorilor, la achiziționarea de echipamente noi de același tip (schimb 1 la 1).

Predarea, de către utilizatori, a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, la punctele de colectare municipale, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip) facilitează refolosirea, reciclarea sau alte forme de valorificare a acestora.



Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane în cazul în care DEEE nu sunt colectate selectiv și gestionate conform prevederilor legale.

Simbolul alăturat (o pubelă cu roți barată cu două linii în formă de X), aplicat pe un echipament electric sau electronic, semnifică faptul că acesta face obiectul unei colectări separate și nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate.

Importator: CANDY HOOVER ROMANIA SRL

FUTURA OFFICE BUILDING

Str. Mihai Eminescu, nr. 238, sector 2, București

Tel/Fax: 021 318 32 97; 021 318 32 98